



Generelle anvisninger - uanset bordpladetype laminat, kompaktlaminat og CoreStone

Bordplader

- Laminat
- Kompaktlaminat
- CoreStone og CoreStone Basic

Vaske

- Stålvaske
- Kompositvaske
- Emalje
- Porcelæn
- CoreStone

Trækanter

- Hvid/sort bejdset
- Klar olie
- Lak

Generelle anvisninger for korrekt brug af bordpladen:

For alle 3 typer bordplader er det vigtigt at:

- Bruge skærebræt, når snittet/skåret mad skal tilberedes
- Bruge bordskåner til at stille varme gryder, pander og bradepander på
- Ved opvaskemaskine at montere medsendte dampspærre på undersiden af bordpladen
- Ved udskæring til kogetop at montere alutape
- At montere bordpladen efter vores monteringsanvisning – ellers bortfalder garantien
- Lad aldrig fugtige/våde genstande stå direkte på bordpladen. Sulfo, forskellige kemikalier, vand og fugtige ting vil afsætte mærker/ringe på bordpladen, som kan være svære at fjerne efterfølgende.

Vær opmærksom på placeringen af køkkenapparater som afgiver meget varme og damp (f.eks. brødrister, kaffemaskiner, elkedler og lign) Undgå at placere disse direkte over en bordpladesamling, i det varmen kan forårsage skader på samlingen. Samt under en udhængende bordplade.

Opvaskemaskiner må aldrig åbnes førend de er afdampede, idet den varme damp vil ødelægge bordpladen (fig. 1) Den medsendte dampspærre skal altid monteres på kanten af undersiden af bordpladen hen over opvaskemaskinen og ved andre fugtgivende hvidevarer. Bemærk – monteres den medsendte dampspærre ikke korrekt, bortfalder garantien.

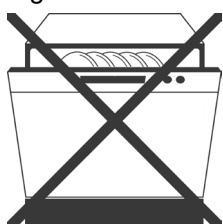
Ved udskæringshuller til kogetop isoleres udskæringen altid med alu-tape. Vaske til nedfældning, hanehul og andre fugtgivende/fugtgivende installationer, må sikres ved at fugtsikres med dampspærre/silikone.

Der vil opstå små ridser/brugsspor og matte områder, som forekommer ved almindelig daglig brug uanset overfladetype. Disse vil være mere synlige på glatte-, mørke og ensfarvede overflader.

Træk aldrig ru eller noprede genstande, som for eksempel porcelæn med uglaseret bund hen ad bordpladen, da dette vil ridse overfladen.

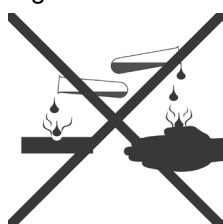
Bemærk, at ved underlimede vaske og skjulte trækanter kan der forekomme en synlig skyggevirksom i laminaten. Dette gælder alle laminatfarver og typer, dog vil skyggevirksomningen være mest tydelig i glatte-, mørke og ensfarvede laminater. Skyggevirksomning er ikke reklamberegtiget.

Fig. 1



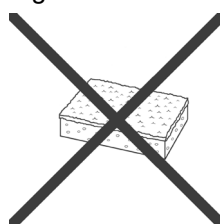
Opvaskemaskiner må aldrig åbnes førend de er afdampede

Fig. 2



Ætsende og skurrende rengøringsmidler må ej anvendes

Fig. 3



Ståluuld og grydesvamp må ej anvendes til laminat-rengøring

Fig. 4



Laminat rensesæt / CoreStone Cleaner sæt

Bordplade i laminat og kompaktlaminat

CoreStone og CoreStone Basic

Produkt	Laminat bordplade og kompaktlaminat.
Materiale	0,7 - 0,9mm laminat, pålimet spånplade (nominel tykkelse 20, 30, 40) 10mm kompaktlaminat m/pudset kant.
Overside	Standard laminat 0.7 - 0.8 mm Fenix laminat 0.9 mm Gennemfarvet laminat 0.9 mm
Bagside	Bagsidepapir med fugtmembran og/eller bagside laminat, DUO laminat (som angivet ved bestilling). 20 mm er standard med bagsidelaminat.
Kant	Laminat retkantet, F32 retkantet, postform, trækant, stållook kant (som angivet ved bestilling).
Dekor	Som angivet ved bestilling.
Verme	Laminat og kompaktlaminat, tåler max ca. 180° Celsius i et kort øjeblik.

Materiale beskrivelse

Laminat er flere lag papir presset sammen under højt tryk og høj varme, med lag af bagsidepapir, dekorpapir og øverst (ved struktur) gennemsigtigt melaminpapir. Laminat limes på en spånplade. Kompaktlaminat er flere lag kernepapir (8-9mm) og med samme overflade som laminat. Samlet tykkelse 10mm.

Det er muligt at få laminat i mange farver, overflader og mønstre. Der kan være nuanceforskelle ved efterleveringer og ved enkelte laminatdekorer. Nuanceforskelle er mest tydelig ved samlinger. Dette er ikke dækket af vores garanti. Skyggevirkning gennem laminat af trækanter og vaskeflange er tilladt i begrænset omfang.

Daglig rengøring og vedligehold

Overfladen tørres af med fugtig klud og tørt viskestykke. Laminat er slidstærkt og modstandsdygtig overfor de i husholdningen vanlige rengøringsmidler og kemikalier - dog ej stærke syrer og baser (FIG2). Brug af sæbeholdige rengøringsmedler, efterlader overfladen med tid mere fedtet. Disse fedt rester kan fjernes med Nobia laminat rense sæt, som anvendes efter behov. Stærkt farvende væsker og lignende kan forårsage misfarvning af overfladen og bør blive fjernet så snart som muligt.

Laminat rensesæt - (alt efter dekor)

Spray laminatrens (FIG4) på hele bordpladen. Fugt den medfølgende hvide melaminsvamp let med vand og fordel laminatrens på hele overfladen. I cirkelbevægelser med melaminsvampen, bearbejdes overfladen. Lad produktet virke 1 - 2min. Hele overfladen tørres herefter 3 - 4 gange med fugtig mikrofiberklud og tørt viskestykke. Ved genstridige pletter, gentages processen.

Fenix laminat

Materiale opbygning som ovenfor nævnt, dog er toplaget et gennemsigtigt akrylpapir. Ensfarvede Fenix laminater har en glat og mat overflade, og på disse er brugsspor og fedtpletter mere synlige. Fenix laminat kræver mere vedligehold/rengøring end standard laminat. Alt efter dekor, overfladetype og lysindfald vil brugsspor og fedtpletter være mere eller mindre synlige. Små ridser/brugsspor kan næsten fjernes helt fra overfladen. Fugt den hvide svamp fra laminatrensesæt lidt med vand og i cirkelbevægelser på ridsen, med let tryk bearbejdes ridsen. Friktion fra svampen får ridsen til næsten at forsvinde. Afslut med at afrense hele overfladen med laminatrens og svamp.

Colorfill

Skulle uheldet være ude, kan små fligstykker/ridser repareres med Colorfill. Colorfill købes via din Nobia forhandler. (følg produktets anvisninger)

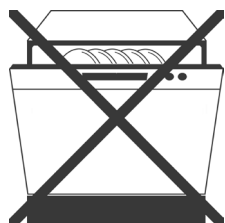


Fig. 1

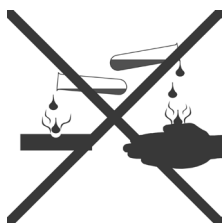


Fig. 2

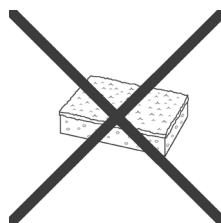


Fig. 3



Fig. 4

Produkt	CoreStone bordplade.
Materiale	10mm CoreStone. (samt opbygget til 20, 30, 40mm tykkelse).
Overside	10mm CoreStone poleret silkemat (som afgivet ved bestilling).
Bagside	Tørpoleret.
Kant	Pudset eller opbygget i CoreStone (som afgivet ved bestilling).
Dekor	Som afgivet ved bestilling.
Verme	CoreStone tåler max ca. 80-90° Celsius i et kort øjeblik.

Produkt	CoreStone Basic bordplade.
Materiale	3,0mm CoreStone pålimet spånplade (nominel tykkelse 20 og 30mm).
Overside	3,0mm CoreStone (som afgivet ved bestilling).
Bagside	0,7mm hvid laminat.
Kant	10 mm forkant og 3,0 mm alle øvrige kanter i CoreStone (som afgivet ved bestilling).
Dekor	Som afgivet ved bestilling.
Verme	CoreStone tåler max ca. 80-90° Celsius i et kort øjeblik.

Materiale beskrivelse

CoreStone er et kompositmateriale bestående af 1/3 akryl og 2/3 mineraler, fargepigmenter og bindemiddel. Det er muligt at få CoreStone i mange farver og mønstre. Samlinger laves skjult/næsten usynligt. Der kan være nuanceforskelle ved efterleveringer og ved enkelte CoreStone dekorer. Nuanceforskelle er mest tydelig ved samlinger. Dette er ikke dækket af vores garanti.

Daglig rengøring og vedligehold

Overfladen tørres af med fugtig klud og tørt viskestykke. CoreStone er slidstærkt og modstandsdygtig overfor de i husholdning vanlige rengøringsmidler og kemikalier - dog ej stærke syrer og baser FIG2. Brug af sæbeholdige rengøringsmidler, efterlader overfladen med tid mere fedtet. Disse fedt rester kan fjernes med Nobia CoreStone Cleaner sæt som anvendes efter behov. Stærkt farvende væsker og lignende kan forårsage misfarvning af overfladen og bør blive fjernet så snart som muligt.

CoreStone Cleaner

Ved en mere dybdegående rengøring anvendes CoreStone Cleaner på hele bordpladen. I cirkelbevægelser tørres overfladen i cirkelbevægelser med den medfølgende mikrofiber klud. Lad produktet virke 1 - 2min. Hele overfladen tørres herefter med fugtig klud og tørt viskestykke. Ved genstridige pletter, gentages processen. Sørg for god udluftning.

CoreStone rep.svamp

Små brugsspor kan fjernes uden brug af sliberondeller og el-værktøj. Ved din Nobia forhandler købes CoreStone reparations svamp. Kan anvendes både tør og i fugtig tilstand. Grov side i cirkelbevægelser på ridsen med let tryk - efterfølgende vendes svampen om og den fine side anvendes på ridsen. Dermed bibeholdes den silkematte overflade. Ved større ridser, tilkaldes CoreStone montør som polerer hele bordpladen med sliberondeller og el-værktøj.

Se mere på CoreStone pletfjerner oversigten sida 3 i denne anvisning

Vaske til køkken og bad

Generel vedligehold af stål- og kompositvaske

Daglig reng ring - efter brug anvendes opvaskemiddel på enten klud eller b rste. Vasken skylles og tørres med fugtig opvredet mikrofiberklud og rent vand. Vanskelige pletter/fedtrester kan fjernes med nylonsvamp (grydesvamp) FIG3 og evt. med et IKKE skurrende rengøringsmiddel. Anvend ALDRIG ståluld, da dette vil ridse vasken.

Kalkaflejring - kalk fjernes ved at anvende afkalkningsmiddel. Lad det virke 2 - 3min. Hvorefter vasken skylles og tørres med rent vand. Undersøgelser viser, at misfarvning af stål- og kompositvaske er langt mere udbredt i områder med "hårdt" vand pga. kalkens tendens til at aflejre sig i vasken. Kalk fra vandet kan give vasken et "m lket" gr ligt udseende, som dog let kan fjernes. Derfor er det ikke vasken, men typisk kalken som efterf ljende bliver misfarvet af te, kaffe osv. Brug af blegemiddel anbefales ikke, da det kun bleger pletten i stedet for at fjerne den. Brug i stedet almindelig kalkfjerner (spray) lad det trække lidt, og reng r derefter med mikrofiberklud, melaminsvamp, nylon siden af grydesvamp eller lign. eventuelt gentag proceduren. Efter endt reng ring, skylles vasken med vand.

Varmer genstande - for at undgå varmeskader i vasken, lad altid gryder og stegepander, køle af inden de stilles i vasken. Ligeledes stegefade fra ovn, skal afkøles inden de stilles i vasken. Vandhaner med kogende vand, kan med meget koncentreret vandstråle, påvirke overfladen af kompositvaske.

Opvaskemiddel - kraftige opvaskemidler med indhold af bl.a. citrus o.lign. kan ødelægge overfladen i vasken, hvis det konstant drypper ned samme sted (fra ex. s bedispenser) eller flyder ud i vasken, uden det tørres væk omgående.

Stålvaske

Materiale - En st lvaske, er lavet af rustfrit stål evt. med efterf ljende overfladefarvning af vasken(PVD). Der kommer ridser/brugsspor og misfarvninger i en st lvaske efterhånden som vasken anvendes. Lettere brugsspor og misfarvning kan fjernes. Anvend ALDRIG ståluld på vasken, da dette vil lave ridser i overfladen.

Rustpletter - kan kun forekomme, hvis der har ligget andre st lgenstande i vasken, som IKKE er rustfrit. Rustpletter er overfladiske og kan fjernes med fugtig klud og et all-round rengøringsmiddel.

Kompositvaske

Materiale - En kompositvaske, er lavet af 80% quartz sten og 20% akryl (bindemiddel). Overfladen er utrolig h rdfor overfor ridser og pletter.

Strainer/bundventil - selvom materialet er hårdt , kan der rundt om strainer/bundventil med tid, blive slået små fligstykker af. Dette sker ved normalt brug og er ikke at betragte som service.

Generel vedligehold af porcelæn-, emalje- og CoreStone bad vaske

Daglig reng ring - der anvendes et i dagligvarehandelen, et IKKE skurrende rengøringsmiddel på blød b rste eller klud. Efterf ljende aftørring med rent vand og mikrofiberklud.

Kalkaflejring - kalk fra vandet kan med tid, give en "m lket" overflade at se på. Kalken fjernes ved at anvende afkalkningsmiddel. Lad det virke 2 - 3min. Hvorefter vasken skylles med rent vand og tørres af.

Porcel nvaske

Materiale - En porcel nvaske er et ler-produkt, som er formet, brændt i ovn og efterf ljende afkølet. Der kan derfor forekomme udsving i de angivne mål, idet ler er et naturprodukt der gennem fremstillingen arbejder i længde og bredde. Overfladen er glaseret og er utrolig nem at holde.

Emaljevask

Materiale - En emalje vask er en st lvaske der er legeret. Overfladen er glat og utrolig nem at holde. Emaljen, kan hvis uheldet er ude, blive slået i stykker.

CoreStone badvask

Materiale - Samme materiale som CoreStone bordplader er lavet af. Overfladen er lukket og porefri, hvilket betyder der ikke er noget der kan trænge ind i vasken. Vasken er et akrylprodukt og med daglig brug er det mere udsat for brugsspor som vil med tid blive synlige. Brugsspor fjernes dog enkelt med CoreStone reparations svamp.

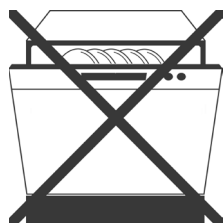


Fig.1

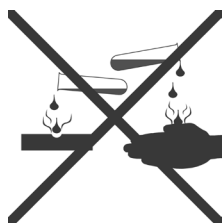


Fig. 2

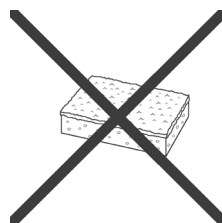


Fig.3



Fig. 4

Reparation med Lakbejdse til trækanter

Indhold:

1. Slibepude til let afslibning
2. Grundrens
3. Special lakbejdse – klar til påføring
4. Pensel
5. Tape til afdækning
6. Engangshandsker

Vejledning:

1. Anvend engangshandsker under hele processen
2. Påfør grundrens med en tør klud og trækanter tørres grundigt af. Tør efter med en ren og tør klud.
3. Afslib med let hånd, trælisten med slibepude, hvor der skal påføres lak.
4. Afdæk laminatoverfladen langs trælisten med den medfølgende tape.
5. Påfør lakbejdse med bløde strøg på hele kanten.
6. Fjern afdækningstapen.
7. Efter ca. 20 min er lakbejdsen overfladetør
8. Efter ca. 24 timer er behandlingen på kanten færdighærdet

For fortsat lang levetid, gentages processen min. 1x årligt. Følg vedligeholdelsesvejledningen, der fulgte med bordpladen.

Reparationsolie til hvid- og sortbejdse trækanter

Indhold:

1. Slibepude til let afslibning
2. Grundrens
3. Specialolie – klar til påføring
4. Specialbejdse – skal eventuelt tyndes op med terpentin – flydende konsistens
5. Pensel
6. Tape til afdækning
7. Engangshandsker

Vejledning:

1. Anvend engangshandsker under hele processen
2. Påfør grundrens med en tør klud og trækanter tørres grundigt af. Tør efter med en ren og tør klud.
3. Afslib med let hånd, trælisten med slibesvamp, hvor der skal påføres olie.
4. Afdæk laminatoverfladen langs trælisten med den medfølgende tape.
5. Påfør bejdse med bløde strøg på hele kanten.
6. Lad bejdsen tørre i 20 minutter.
7. Oliér med bløde strøg henover trækanter.
8. Lad olien tørre i 20 minutter
9. Aftør trækanter med en tør og ren klud.
10. Fjern afdækningstapen.

For fortsat lang levetid, gentages processen min 1x årligt. Følg vedligeholdelsesvejledningen, der fulgte med bordpladen.

Reparationsolie til trækanter

Indhold:

1. Slibepude til let afslibning
2. Grundrens
3. Specialolie - klar til påføring
4. Pensel
5. Tape til afdækning
6. Engangshandsker

Vejledning:

1. Påfør grundrens med en tør klud og trækanter tørres grundigt af. Tør efter med en ren og tør klud.
2. Afslib med let hånd, trælisten med sandpapir, hvor der skal påføres olie.
3. Afdæk laminatoverfladen langs trælisten med den medfølgende tape.
4. Påfør olien med bløde strøg på hele kanten.
5. Lad olien tørre i 20 minutter.
6. Aftør trækanter med en tør og ren klud.
7. Fjern afdækningstapen.

Nu er trækanter stærk og holdbar – olieret med implast specialolie. For fortsat lang levetid, følg vedligeholdelsesvejledningen, der fulgte med bordpladen.

Anvisninger for fjernelse af ekstra vanskelige pletter på CoreStone bordplader

Plet/markering	Almindelig rengøring	Indtørrede pletter		Vanskelige pletter
	Fugtig klud	Varmt vand og rengøringsmiddel (uden skuremiddel)	Flydende skurepulver (uden skuremiddel)	Klorrengøringsmiddel, sprit
Fødevarer				
Te	✓	✓	✓	
Kaffe	✓	✓	✓	
Mælk	✓	✓	✓	
Frugtsaft	✓	✓	✓	
Karry	✓	✓	✓	
Rødvind	✓	✓	✓	
Eddike	✓	✓	✓	
Citronsaft	✓	✓	✓	
Rødbeder	✓	✓	✓	✓
Husholdningsprodukter				
Olie		✓	✓	✓
Farver på basis af vand	✓	✓	✓	✓
Farver på basis af opløsningsmidler				✓
Vaskbare tekstilfarver		✓	✓	✓
Vaskefast tekstilfarver				✓
Skocreme				✓
Voksmalekridt			✓	✓
Blæk fra kuglepen				✓
Læbestift		✓	✓	✓
Neglelak				✓

SE - UNDERHÅLLSANVISNING



Allmänna instruktioner – oavsett typ av bänkskiva; laminat, kompaktlaminat och CoreStone

Bänkskivor

- Laminat
- Kompaktlaminat
- CoreStone och CoreStone Basic

Diskho

- Diskho i stål
- Diskho i komposit
- Emalj
- Porslín
- CoreStone

Träkanter

- Vit-/svartbetsad
- Ofärgad olja
- Lack

Allmänna instruktioner för korrekt användning av bänkskivan:

För alla de tre typerna av bänkskiva är det viktigt att:

- Använd skärbräda när du ska skära mat
- Använd grytunderlägg till varma kastruller, stekpannor och bakplåtar
- Bredvid diskmaskinen monteras den medföljande ångspärren på undersidan av bänkskivan
- Vid utskärning för spishäll monteras aluminiumtejp
- Bänkskivan ska monteras enligt våra monteringsanvisningar annars gäller inte garantin
- Låt aldrig fuktiga/våta föremål stå direkt på bänkskivan. Sulfo, olika kemikalier, vatten och fuktiga saker lämnar märken/ringar på bänkskivan, som kan vara svåra att ta bort.

Var uppmärksam på placeringen av köksapparater som avger mycket värme och ånga (t.ex. brödrostar, kaffebryggare, vattenkokare och liknande). Undvik att placera dessa direkt på bänkskivefogen, eftersom värmen kan orsaka skador på fogen. Samt under en utstickande bänkskiva.

Öppna aldrig diskmaskinen förrän den har torkat, eftersom den varma ångan skadar bänkskivan (bild 1). Den medföljande ångspärren ska alltid monteras på kanten av bänkskivans undersida över diskmaskinen och vid andra fuktavgivande vitvaror. Observera att garantin inte gäller om den medföljande ångspärren inte är korrekt installerad.

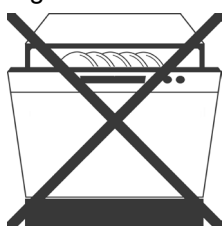
Om det finns utsågat hål för spishäll ska hålet alltid isoleras med aluminiumtejp. Nedfälld diskho, hål för kranar och annat som riskerar att samla eller avge fukt måste säkras genom fuktsäkring med ångspärr/silikon.

Det kommer att uppstå små repor/spår efter användning och matta områden av normalt vardagsbruk, oavsett typ av yta. Dessa är mer synliga på släta, mörka och enfärgade ytor.

Dra aldrig föremål med grov yta, såsom oglaserat porslín, långa bänkskivan, eftersom detta repar ytan.

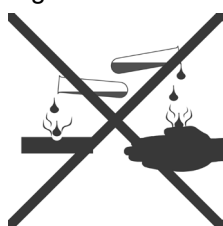
Observera att när det gäller underlimmade diskhoar och dolda träkanter kan det uppstå en synlig skugga i laminatet. Detta gäller alla laminatfärger och typer, men skuggan blir tydligast på släta, mörka och enfärgade laminat. Skuggan berättigar inte till reklamation.

Fig. 1



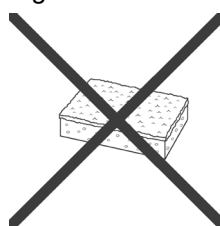
En diskmaskin får aldrig öppnas innan den har torkat

Fig. 2



Frätande och slipande rengöringsprodukter får inte användas

Fig. 3



Stålull och rengöringsvampar får inte användas till rengöring av laminat

Fig. 4



Rengöringsansats för laminat/CoreStone Cleaner

Bänkskiva i laminat och kompaktlaminat

Produkt	Bänkskiva i laminat och kompaktlaminat.
Material	0,7–0,9 mm laminat, limmad spånskiva (nominell tjocklek 20, 30, 40) 10 mm kompaktlaminat med polerad kant.
Ovansida	Standardlaminat 0,7–0,8 mm Fenixlaminat 0,9 mm Färgat laminat 0,9 mm
Baksida	Baksidepapper med fuktmembran och/eller baksidelaminering, DUO-laminat (anges vid beställning). 20 mm är standard med baksidelaminering.
Kant	Laminat raka kanter, F32 raka kanter, postform, träkant, kant med stållook (anges vid beställning).
Dekor	Anges vid beställning.
Värme	Laminat och kompaktlaminat tål maximalt ca 180° Celsius under en kort tid.

Materialbeskrivning

Laminat består av flera lager papper som pressats samman under högt tryck och hög värme, med lager av baksidepapper, dekorpapper och överst (vid struktur) transparent melaminpapper. Laminat limmas på en spånskiva. Kompaktlaminat består av flera lager kärnpapper (8–9 mm) och har samma yta som laminat. Total tjocklek 10 mm.

Laminat finns att få i många färger, ytor och mönster. Det kan förekomma nyansskillnader vid leveranser i efterhand och vid enskilda laminatdekorer. Nyansskillnaderna är tydligast vid fogarna. Detta täcks inte av vår garanti. Skuggor i laminat vid träkanterna och kanterna vid diskhon är tillåtet i begränsad omfattning.

Daglig rengöring och underhåll

Torka av ytan med fuktig trasa och torr kökshandduk. Laminat är tåligt och motståndskraftigt mot vanliga rengöringsprodukter och kemikalier som används i hushållet, dock inte starka syror och baser (bild 2). Användning av rengöringsmedel som innehåller såpa gör med tiden ytan fetare. Dessa fettrester kan avlägsnas med Nobias rengöringssats för laminat, som används vid behov. Kraftigt färgade vätskor och liknande kan leda till att ytan missfärgas och bör avlägsnas så snart som möjligt.

Rengöringssats för laminat – (beroende på dekor)

Spraya laminat rengöringsmedlet (bild 4) på hela bänkskivan. Fukta den medföljande vita melaminsvampen lätt med vatten och fördela laminat rengöringsmedel över hela ytan. Bearbeta ytan med melaminsvampen i cirkelformade rörelser. Låt produkten verka i 1–2 minuter. Torka sedan av ytan 3–4 gånger med fuktig mikrofibertrasa och torr kökshandduk. Vid envisa fläckar upprepas processen.

Fenixlaminat

Materialuppbyggnad som ovan, dock består översta lagret av transparent akrylpapper. Enfärgat fenixlaminat har en slät och matt yta och på dessa syns spår efter användning och fettfläckar tydligare. Fenixlaminat kräver mer underhåll/rengöring än standardlaminat. Beroende på dekor, typ av yta och ljusinsläpp blir spår efter användning och fettfläckar mer eller mindre synliga. Små repor/spår efter användning kan nästan avlägsnas helt från ytan. Fukta den vita svampen från laminat rengöringssatsen något med vatten och bearbeta reporna med cirkelformade rörelser och lätt tryck. Friktionen från svampen gör att repan nästan försvinner. Avsluta med att rengöra hela ytan med laminat rengöring och svamp.

Colorfill

Om olyckan skulle vara framme kan små flisor/repor repareras med Colorfill. Colorfill kan köpas via din Nobia-återförsäljare. (följ produktanvisningarna)

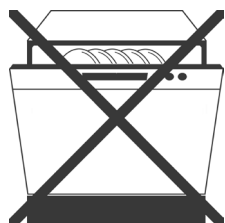


Fig. 1

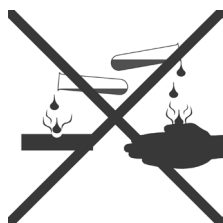


Fig. 2

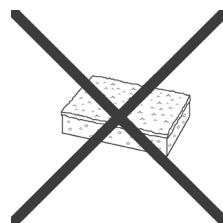


Fig. 3



Fig. 4

CoreStone och CoreStone Basic

Produkt	CoreStone bänkskiva.
Material	10 mm CoreStone. (även uppbyggd till 20, 30, 40 mm tjocklek).
Ovansida	10 mm CoreStone polerad sidenmatt (anges vid beställning).
Baksida	Torrpolerad.
Kant	Polerad eller uppbyggd i CoreStone (anges vid beställning).
Dekor	Anges vid beställning.
Värme	CoreStone tål maximalt ca 80–90° Celsius under en kort tid.
Produkt	CoreStone Basic bänkskiva.
Material	3,0 mm CoreStone limmad spånskiva (nominell tjocklek 20 och 30 mm).
Ovansida	3,0 mm CoreStone (anges vid beställning).
Baksida	0,7 mm vitt laminat.
Kant	10 mm framkant och 3,0 mm alla övriga kanter i CoreStone (anges vid beställning).
Dekor	Anges vid beställning.
Värme	CoreStone tål maximalt ca 80–90° Celsius under en kort tid.

Materialbeskrivning

CoreStone är ett kompositmaterial som består av 1/3 akryl och 2/3 mineraler, färgpigment och bindemedel. CoreStone finns i många olika färger och mönster. Fogarna görs dolda/nästan osynliga. Det kan förekomma nyansskillnader vid leveranser i efterhand och vid enskilda CoreStone-dekorer. Nyansskillnaderna är tydligast vid fogarna. Detta täcks inte av vår garanti.

Daglig rengöring och underhåll

Torka av ytan med fuktig trasa och torr kökshandduk. CoreStone är tåligt och motståndskraftigt mot vanliga rengöringsprodukter och kemikalier som används i hushållet, dock inte starka syror och baser (bild 2). Användning av rengöringsmedel som innehåller såpa gör med tiden ytan fetare. Dessa fettrester kan avlägsnas med Nobias CoreStone Cleaner som används vid behov. Kraftigt färgade vätskor och liknande kan leda till att ytan missfärgas och bör avlägsnas så snart som möjligt.

CoreStone Cleaner

För en mer djupgående rengöring används CoreStone Cleaner på hela bänkskivan. Torka ytan med den medföljande mikrofibertrasan i cirkelformade rörelser. Låt produkten verka i 1–2 minuter. Torka sedan av hela ytan med fuktig trasa och torr kökshandduk. Vid envisa fläckar upprepas processen. Se till att ventilationen är god.

CoreStone rep.svamp

Små spår efter användning kan avlägsnas utan användning av slipskivor och elverktyg. Hos din Nobia-återförsäljare kan du köpa reparationsvamp för CoreStone. Den kan användas både torr och fuktig. Den grova sidan används i cirkelformade rörelser på repan med lätt tryck – sedan vänder du på svampen och använder den fina sidan på repan. Därmed bibehålls den sidenmatta ytan. Vid större repor tillkallas CoreStone-montören, som polerar hela bänkskivan med slipskivor och elverktyg.

Läs mer i översikten om fläckborttagning på CoreStone på sidan 3 i denna anvisning

SE - UNDERHÅLLSANVISNING

Hoar för kök och bad

Allmänt underhåll av stål- och komposithoar

Daglig rengöring – efter användning används diskmedel på antingen trasa eller borste. Diskhon sköljs och torkas med fuktig urvriden mikrofibertrasa och rent vatten. Svåra fläckar/fettrester kan avlägsnas med nylonsvamp (rengöringssvamp) bild 3 och vid behov med ett rengöringsmedel UTAN slipmedel. Använd ALDRIG stålull eftersom detta repar diskbänken.

Kalkavlagring – kalk avlägsnas med hjälp av avkalkningsmedel. Låt det verka i 2–3 minuter. Därefter sköljs diskhon med rent vatten och torkas av. Studier visar att missfärgning av stål- och komposithoar är mycket vanligare i områden med "hårt" vatten på grund av kalkens tendens till avlagring i diskhon. Kalk från vattnet kan ge diskhon ett "mjölkigt" och gråaktigt utseende som dock enkelt kan avlägsnas. Därför är det inte diskhon utan vanligtvis kalken som sedan blir missfärgad av te, kaffe osv. Användning av blekmedel rekommenderas inte, eftersom det bara bleker fläcken istället för att ta bort den. Använd istället vanligt kalkborttagningsmedel (spray) låt det dra lite och rengör sedan med mikrofibertrasa, melaminsvamp, nylonsidan på en rengöringssvamp eller liknande. Upprepa förfarandet vid behov. Skölj diskhon med vatten efter avslutad rengöring.

Heta föremål – för att undvika värmeskador i diskhon ska du alltid låta kastruller och stekpannor svalna innan du ställer dem i diskhon. Samma sak gäller med stekfat från ugnen; de måste svalna innan du ställer dem i diskhon. Kranar med kokande vatten och med mycket koncentrerad vattenstråle kan påverka ytan i en kompositho.

Diskmedel – starka rengöringsmedel som innehåller bland annat citrus och liknande, kan skada diskhons yta om det ständigt droppar ner på samma plats (från t.ex. en tvålpump) eller rinner ut i diskhon utan att det torkas bort omedelbart.

Diskho i stål

Material – en diskho i stål är tillverkad av rostfritt stål, eventuellt med efterföljande ytfärgning (PVD). Repor/spår efter användning och missfärgning syns i en diskho av stål allteftersom diskhon används. Lättare spår efter användning och missfärgning kan avlägsnas. Använd ALDRIG stålull på diskbänken eftersom detta repar ytan.

Rostfläckar – uppstår endast om andra stålföremål som INTE är rostfria har ställts i diskhon. Rostfläckar är ytliga och kan avlägsnas med fuktig trasa och ett allroundrengöringsmedel.

Diskho i komposit

Material – en diskho i komposit är tillverkad av 80 % kvartssten och 20 % akryl (bindemedel). Ytan är otroligt tålig mot repor och fläckar.

Sil/bottenventil – även om materialet är hårt kan små flisor från silen/bottenventilen slås av med tiden. Detta sker vid normal användning och ska inte betraktas som service.

Allmänt underhåll av handfat i porslin, emalj och CoreStone

Daglig rengöring – använd ett vanligt rengöringsmedel UTAN slipeffekt (som finns i dagligvaruhandeln) på en mjuk borste eller trasa. Torka sedan med rent vatten och mikrofibertrasa.

Kalkavlagring – kalk från vattnet kan med tiden ge en "mjölkig" yta. Kalken avlägsnas med hjälp av avkalkningsmedel. Låt det verka i 2–3 minuter. Därefter sköljs handfatet med rent vatten och torkas av.

Handfat i porslin

Material – ett handfat i porslin är en lerprodukt som formas, bränns i ugn och därefter får svalna. De angivna måtten kan skilja sig åt, eftersom lera är en naturprodukt som vid tillverkningen bearbetas i längd och bredd. Ytan är glaserad och otroligt lätt att underhålla.

Handfat i emalj

Material – ett handfat i emalj är ett legerat stålhandfat. Ytan är slät och otroligt lätt att underhålla. Om olyckan är framme kan emaljen gå sönder.

Handfat i CoreStone

Material – samma material som bänkskivor i CoreStone är tillverkade av. Ytan är stängd och porfri, vilket innebär att ingenting kan tränga in i handfatet. Handfatet är en akrylprodukt och vid daglig användning utsätts det för spår efter användning som kommer att synas med tiden. Spår efter användning tas dock enkelt bort med en reparationsvamp för CoreStone.

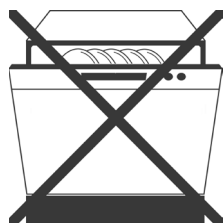


Fig. 1

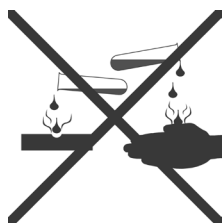


Fig. 2

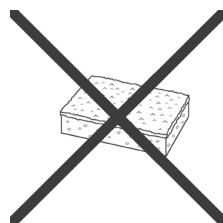


Fig. 3



Fig. 4

SE - UNDERHÅLLSANVISNING

Reparation med lackbets för träkanter

Innehåll:

1. Slipkudde för lätt slipning
2. Rengöringsmedel
3. Speciallackbets – klar för påföring
4. Pensel
5. Maskeringstejp
6. Engångshandskar

Anvisning:

1. Använd engångshandskar under hela förfarandet.
2. Påför basrengöringsmedlet med en torr trasa och torka av träkant en noggrant. Torka sedan av med en ren och torr trasa.
3. Slipa trälisten, där du ska påföra lack, med slipkudden med lätt hand.
4. Maskera laminatytan längs trälisten med den medföljande tejp.
5. Påför lackbets med mjuka drag över hela kanten.
6. Avlägsna maskeringstejpen.
7. Efter ca 20 minuter har lackbetsen torkat på ytan.
8. Efter ca 24 timmar har behandlingen på kanten härdat helt.

För fortsatt lång livslängd upprepas förfarandet minst en gång per år. Följ underhållsanvisningarna som följde med bänkskivan.

Reparationsolja för vit- och svartbetsade träkanter

Innehåll:

1. Slipkudde för lätt slipning
2. Rengöringsmedel
3. Specialolja – klar för påföring
4. Specialbets – kan behöva tunnas ut med terpentin – flytande konsistens
5. Pensel
6. Maskeringstejp
7. Engångshandskar

Anvisning:

1. Använd engångshandskar under hela förfarandet.
2. Påför basrengöringsmedlet med en torr trasa och torka av träkanten noggrant. Torka sedan av med en ren och torr trasa.
3. Slipa trälisten, där du ska påföra olja, med slipsvampen med lätt hand.
4. Maskera laminatytan längs trälisten med den medföljande tejp.
5. Påför bets med mjuka drag över hela kanten.
6. Låt betsen torka i 20 minuter.
7. Olja med mjuka drag över träkanten.
8. Låt oljan torka i 20 minuter.
9. Torka av träkanten med en torr och ren trasa.
10. Avlägsna maskeringstejpen.

För fortsatt lång livslängd upprepas förfarandet minst en gång per år. Följ underhållsanvisningarna som följde med bänkskivan.

Reparationsolja för träkanter

Innehåll:

1. Slipkudde för lätt slipning
2. Rengöringsmedel
3. Specialolja – klar för påföring
4. Pensel
5. Maskeringstejp
6. Engångshandskar

Anvisning:

1. Påför basrengöringsmedlet med en torr trasa och torka av träkanten noggrant. Torka sedan av med en ren och torr trasa.
 2. Slipa trälisten, där du ska påföra olja, med sandpaper med lätt hand.
 3. Maskera laminatytan längs trälisten med den medföljande tejp.
 4. Påför olja med mjuka drag över hela kanten.
 5. Låt oljan torka i 20 minuter.
 6. Torka av träkanten med en torr och ren trasa.
 7. Avlägsna maskeringstejpen.
- Nu är träkanten stark och tålig – oljad med Implast specialolja. För fortsatt lång livslängd på bänkskivan ska du följa underhållsanvisningarna som medföljde.

Instruktioner för att avlägsna extra svåra fläckar på bänkskivor i CoreStone

Plet/markering	Normal rengöring	Intorkade fläckar		Svåra fläckar
	Fuktig trasa	Varmt vatten och rengöringsmedel (utan slipmedel)	Flytande skurpulver (utan slipmedel)	Klorrengöringsmedel, sprit
Mat				
Te	✓	✓	✓	
Kaffe	✓	✓	✓	
Mjök	✓	✓	✓	
Fruktjuice	✓	✓	✓	
Curry	✓	✓	✓	
Rödvin	✓	✓	✓	
Ättika	✓	✓	✓	
Citronsaft	✓	✓	✓	
Rödbetor	✓	✓	✓	✓
Hushållsprodukter				
Olja		✓	✓	✓
Vattenbaserad färg	✓	✓	✓	✓
Lösningbaserad färg				✓
Tvättbara textilfärger		✓	✓	✓
Tvättbeständiga textilfärger				✓
Skokräm				✓
Vaxkriter			✓	✓
Bläck från kulspetspennor				✓
Läppstift				✓
Nagellack		✓	✓	✓

GB - MAINTENANCE GUIDE

General instructions – for laminate, compact laminate and CoreStone worktops

Worktops

- Laminate
- Compact laminate
- CoreStone and CoreStone Basic

Kitchen sinks

- Steel sinks
- Composite sinks
- Enamel
- Porcelain
- CoreStone

Wooden edges

- White/black-stained
- Clear oil
- Lacquer

General instructions for proper use of the worktop:

For all three types of worktops, it is important to:

- Use chopping boards when preparing food that requires cutting/slicing
- Use trivets/heat mats for hot saucepans, frying pans and oven trays etc.
- Affix the enclosed moisture barrier to the underside of the worktop above dishwashers
- Affix aluminium tape around the hob cut-out
- Fit the worktop according to our installation instructions – otherwise the warranty will be void
- Never leave damp/wet items standing directly on the worktop. Detergents, various chemicals, water and damp items will leave marks/rings on the worktop which can be difficult to remove later.

Take care when placing kitchen appliances which release a lot of heat and steam (e.g. toasters, coffee-makers, electric kettles etc.). Avoid placing these directly above a worktop join, as it may be damaged by the heat. Likewise, avoid placing kitchen appliances such as these beneath an overhanging worktop.

Dishwashers must never be opened until the moisture has dissipated, as the hot vapours will otherwise damage the worktop (Fig. 1). The moisture barrier supplied must always be affixed to the underside of the worktop above the dishwasher and above other appliances that release moisture. Please note that if the supplied moisture barrier is not fitted correctly, the warranty will be void.

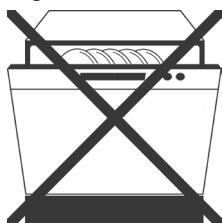
Hob cut-outs must always be insulated with aluminium tape. For drop-in kitchen sinks, tap holes and other moisture-absorbing/releasing installations, the worktop must be protected against moisture by using a moisture barrier/silicone.

Minor scratches/signs of use and matt areas will appear following normal daily use regardless of the type of worktop, but will be more visible on high-gloss, dark and solid-coloured surfaces.

Never drag rough or uneven items, for example porcelain dishes with unglazed bottoms, across the worktop, as this will scratch the surface.

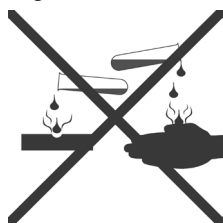
Please note that for undermounted sinks and concealed wooden edges there may be a visible shadow effect in the laminate. This applies to all laminate colours and types, but is most pronounced in high-gloss, dark and solid-coloured laminates. Such shadow effects are not covered by the warranty.

Fig. 1



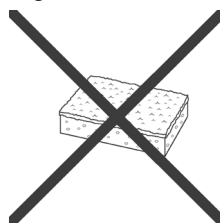
Dishwashers should never be opened until the moisture has dissipated

Fig. 2



Corrosive and abrasive cleaning products must not be used

Fig. 3



Do not use steel wool or scouring pads to clean laminate worktops

Fig. 4



Laminate cleaning kit/
CoreStone Cleaner set

Laminate worktops and compact laminate worktops

Product	Laminate worktops and compact laminate worktops
Material	0.7–0.9 mm laminate glued onto chipboard (nominal thickness 20, 30, 40 mm). 10 mm compact laminate with polished edge.
Top side	Standard laminate 0.7–0.8 mm FENIX laminate 0.9 mm Solid coloured laminate 0.9 mm
Back	Backing paper with moisture membrane and/or backing laminate, DUO laminate (as specified when ordering). 20 mm is standard with back laminate.
Edge	Laminate straight-edged, F32 straight-edged, postform, wooden edge, steel look edge (as specified when ordering).
Decor	As specified when ordering.
Heat	Laminate and compact laminate withstand max. 180°C for a short time.

Material description

Laminate consists of several layers of paper, pressed together under high pressure and high heat, with a layer of backing paper, decorative paper and a top layer (with structure) of transparent melamine paper. Laminate is glued onto chipboard. Compact laminate consists of several layers of base paper (8–9 mm) and with the same surface as laminate. Total thickness 10 mm.

Laminate comes in many colours, surfaces and patterns. There may be slight variations in the case of subsequent deliveries and with some laminate decors. Any differences are most evident along joins. This is not covered by our warranty. Shadow effects through the laminate caused by wooden edges and sink edges are permitted to a limited extent.

Daily cleaning and maintenance

Wipe the surface with a damp cloth and dry tea towel. Laminate is hard-wearing and withstands normal household cleaning products and chemicals, although not strong acids and bases (Fig. 2). Using soapy cleaning agents will cause the surface to become sticky to the touch. These soap residues can be removed using a Nobia laminate cleaning set, which is used as required. Food products containing strong dyes etc. may cause discoloration of the surface and should be removed as quickly as possible.

Laminate cleaner – (depending on decor)

Spray the laminate cleaner (Fig. 4) directly onto the worktop. Lightly moisten the white melamine sponge with water and, using circular movements, spread the laminate cleaner across the entire surface. Wait 1–2 minutes before wiping the surface three or four times with a damp microfibre cloth and then a dry tea towel. If there are any stubborn marks, repeat the process.

FENIX laminate

The laminate consists of the same materials as above, except that the top layer is transparent acrylic paper. Solid-coloured FENIX laminates have a smooth, matt surface on which grease marks and signs of daily use will be more visible. FENIX laminate requires more maintenance/cleaning than standard laminate. The extent to which grease marks and signs of daily use are visible will depend on the decor, the type of surface and how much light falls onto the worktop. Generally, small scratches/marks can be almost completely removed from the surface. Lightly moisten the white sponge from the laminate cleaning set with water and, using circular movements, gently rub the scratch with the sponge. The friction from the sponge will cause the scratch to almost disappear. Finally, clean the entire surface with laminate cleaner and the sponge.

Colorfill

If you have an accident, small damaged areas/scratches can be repaired with Colorfill, which is available from your Nobia dealer (follow the product instructions).

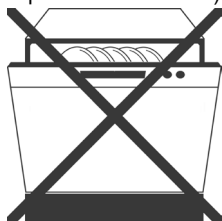


Fig. 1

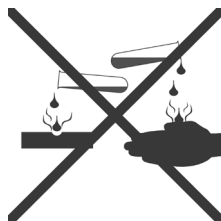


Fig. 2

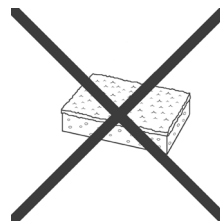


Fig. 3



Fig. 4

CoreStone and CoreStone Basic

Product	CoreStone worktop.
Material	10 mm CoreStone (built up to 20, 30 and 40 mm thickness).
Top side	10 mm CoreStone polished silk matt (as specified when ordering).
Back	Dry polished.
Edge	Polished or built up in CoreStone (as specified when ordering).
Decor	As specified when ordering.
Heat	CoreStone withstands max. 80–90°C for a short time.

Product	CoreStone Basic worktop.
Material	3.0 mm CoreStone glued onto chipboard (nominal thicknesses 20 mm and 30 mm).
Top side	3.0 mm CoreStone (as specified when ordering).
Back	0.7 mm white laminate.
Edge	10 mm front edge and 3.0 mm all other edges in CoreStone (as specified when ordering).
Decor	As specified when ordering.
Heat	CoreStone withstands max. 80–90°C for a short time.

Material description

CoreStone is a composite material consisting of one third acrylic and two thirds minerals, colour pigments and binding agent.

Laminate comes in many different colours and patterns. Invisible/almost invisible joins. There may be slight variations in the case of subsequent deliveries and with individual CoreStone decorative laminates. Any differences are most evident along joins. This is not covered by our warranty.

Daily cleaning and maintenance

Wipe the surface with a damp cloth and dry tea towel. CoreStone is sealed and pore-free, hard-wearing and withstands normal household cleaning products and chemicals, although not strong acids and bases (Fig. 2). Using soapy cleaning agents will cause the surface to become sticky to the touch. These soap residues can be removed with a Nobia CoreStone cleaning set, which is used as needed. Food products containing strong dyes etc. may cause discoloration of the surface and should be removed as quickly as possible.

CoreStone Cleaner

To clean the CoreStone thoroughly, apply CoreStone Cleaner to the entire worktop. Using circular movements, wipe the surface with the accompanying microfibre cloth. Wait 1–2 minutes before wiping the surface with a damp cloth and then a dry tea towel.

If there are any stubborn marks, repeat the process. Ensure good ventilation.

CoreStone repair sponge

Minor signs of use can be removed without having to use sanding blocks and power tools. CoreStone repair sponges are available from your Nobia dealer. These can be used either dry or damp. With the rough side, and using circular movements, lightly rub the scratch – then turn the sponge over and repeat using the fine side. This will maintain the silk matt surface. If there are larger scratches, it is necessary to call in a CoreStone fitter, who will polish the entire surface with sanding blocks and power tools.

For more information, see the CoreStone stain remover list on page 3 in this guide

Kitchen sinks and bathroom washbasins

General maintenance of steel and composite sinks/basins

Daily cleaning – after use, clean the sink/basin with washing-up liquid using either a damp cloth or brush. Rinse and dry the sink/basin with a damp, wrung microfibre cloth and clean water. Stubborn marks/grease residues should be removed with a nylon scouring pad (Fig. 3) and possibly a NON-abrasive cleaning agent. NEVER use steel wool, as this will scratch the sink/basin.

Limescale deposits – limescale should be removed with a descaling agent. Leave the descaling agent to work for 2–3 minutes before rinsing the sink/basin with clean water and drying.

Studies show that discoloration of steel and composite sinks/basins is much more common in areas with 'hard' water due to the way in which the limestone deposits itself in the sink/basin. Lime from the water can give the sink/basin a 'milky' greyish appearance which, however, can easily be removed. Therefore, it is not the sink/basin, but usually the limescale which subsequently becomes discoloured by tea, coffee etc. The use of bleach is not recommended, as it only bleaches the limescale instead of removing it. Instead, use plain limescale remover (spray), leave it for a while, and then clean with a microfibre cloth, melamine sponge or the nylon side of a scouring pad etc., repeating the procedure if necessary. After cleaning, rinse the sink/basin with water.

Hot objects – to avoid heat damage, always allow saucepans and frying pans to cool down before placing them in the sink. Likewise, baking dishes from the oven must also be left to cool down before putting them in the sink. Boiling water taps can, if they have very concentrated streams of water, affect the surface of composite kitchen sinks.

Washing-up liquid – strong detergents containing citrus etc. can damage the surface of the sink/basin if the detergent constantly drips onto the same spot (e.g. from a soap dispenser) or runs into the sink without being wiped up immediately.

Steel sinks

Material – steel sinks are made of stainless steel, possibly with subsequent PVD electro colouring. Steel sinks become scratched and discoloured and show signs of use with time. Minor signs of use and discoloration can be removed. NEVER use steel wool on a sink as it will scratch the surface.

Rust stains – will only occur if other steel objects have been placed in the sink which are NOT stainless. Rust stains are superficial and can be removed with a damp cloth and a universal cleaning agent.

Composite sinks

Material – A composite sink is made of 80% quartz stone and 20% acrylic (binder). The surface is incredibly resistant to scratches and stains.

Strainer/plug – even though the material is hard, it may become slightly chipped around the strainer/plug with time. This happens through daily use and is not to be considered as a complaint.

General maintenance of porcelain, enamel and CoreStone bathroom washbasins

Daily cleaning – use an ordinary NON-abrasive cleaning agent on a soft brush or cloth. Then wipe with clean water and a microfibre cloth.

Limescale – limescale deposits from the water can, with time, give the appearance of a 'milky' surface. Limescale should be removed with a descaling agent. Leave the descaling agent to work for 2–3 minutes before rinsing the basin with clean water and drying.

Porcelain washbasins

Material – A porcelain basin is a clay product which is shaped, fired in an oven and subsequently cooled. Therefore, there may be discrepancies in the specified dimensions, as clay is a natural product which expands and contracts during the manufacturing process. The surface is glazed and is incredibly easy to clean and maintain.

Enamel washbasins

Material – An enamel basin is a steel basin onto which powdered glass has been fused through firing. The surface is smooth and incredibly easy to maintain. However, the enamel can crack in the event of an accident.

CoreStone washbasins

Material – Same material as that used to manufacture CoreStone worktops.

The surface is sealed and pore-free, which means nothing that can penetrate the basin. The basin is an acrylic product, and is prone to showing signs of wear which will become visible over time. However, these marks can easily be removed with a CoreStone repair sponge.

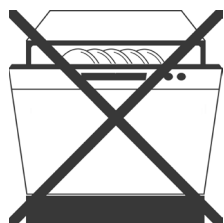


Fig. 1

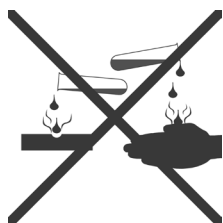


Fig. 2

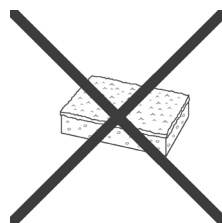


Fig. 3



Fig. 4

Repairs with lacquer stain for wooden edges

Contents:

1. Sanding block for light sanding
2. Sugar soap
3. Special lacquer stain – ready for application
4. Brush
5. Masking tape
6. Disposable gloves

Instructions:

1. Wear disposable gloves throughout.
2. Apply the liquid sugar soap with a dry cloth and wipe the wooden edge thoroughly. Afterwards, wipe with a clean, dry cloth.
3. Using the sanding block, lightly sand the wooden edge where the lacquer needs to be applied.
4. Mask off the laminate surface along the wooden edge with the masking tape supplied.
5. Apply the lacquer stain with light strokes all along the wooden edge.
6. Remove the masking tape.
7. After about 20 minutes the lacquer is touch dry.
8. After approx. 24 hours, the lacquer will be completely dry.

To ensure a long-lasting finish, repeat the process at least once a year. Follow the maintenance guide supplied with the worktop.

Repair oil for white/black-stained wooden edges

Contents:

1. Sanding block for light sanding
2. Sugar soap
3. Special oil – ready for application
4. Special stain – may need thinning with turpentine – liquid consistency
5. Brush
6. Masking tape
7. Disposable gloves

Instructions:

1. Wear disposable gloves throughout.
2. Apply the liquid sugar soap with a dry cloth and wipe the wooden edge thoroughly. Afterwards, wipe with a clean, dry cloth.
3. Using the sanding block, lightly sand the wooden edge where the oil needs to be applied.
4. Mask off the laminate surface along the wooden edge with the masking tape supplied.
5. Apply the stain with light strokes all along the wooden edge.
6. Allow the stain to dry for 20 minutes.
7. Apply the oil with light strokes along the wooden edge.
8. Allow the oil to dry for 20 minutes.
9. Wipe the wooden edge with a dry, clean cloth.
10. Remove the masking tape.

To ensure a long-lasting finish, repeat the process at least once a year. Follow the maintenance guide supplied with the worktop.

Repair oil for wooden edges

Contents:

1. Sanding block for light sanding
2. Sugar soap
3. Special oil – ready for application
4. Brush
5. Masking tape
6. Disposable gloves

Instructions:

1. Apply the liquid sugar soap with a dry cloth and wipe the wooden edge thoroughly. Afterwards, wipe with a clean, dry cloth.
 2. With sandpaper, lightly sand the wooden edge where the oil needs to be applied.
 3. Mask off the laminate surface along the wooden edge with the masking tape supplied.
 4. Apply the oil with light strokes along the wooden edge.
 5. Allow the oil to dry for 20 minutes.
 6. Wipe the wooden edge with a dry, clean cloth.
 7. Remove the masking tape.
- The wooden edge now has a strong and durable finish – oiled using Implast special oil. To ensure a long-lasting finish, follow the maintenance guide supplied with the worktop.

How to remove stubborn marks on CoreStone worktops

Stain/mark	Regular cleaning	Dried marks		Difficult marks
	Damp cloth	Hot water and detergent (without scouring agent)	Liquid scouring powder (without scouring agent)	Bleach, rubbing alcohol
Foods				
Tea	✓	✓	✓	
Coffee	✓	✓	✓	
Milk	✓	✓	✓	
Fruit juice	✓	✓	✓	
Curry	✓	✓	✓	
Red wine	✓	✓	✓	
Vinegar	✓	✓	✓	
Lemon juice	✓	✓	✓	
Beetroot	✓	✓	✓	✓
Household products				
Oil		✓	✓	✓
Water-based colours	✓	✓	✓	✓
Solvent-based colours				✓
Washable textile colours		✓	✓	✓
Colour-fast textile colours				✓
Shoe cream				✓
Wax crayon			✓	✓
Biro/pen ink				✓
Lipstick		✓	✓	✓
Nail lacquer				✓

DE - PFLEGEANLEITUNG

Allgemeine Pflegeanleitung – unabhängig vom Material der Arbeitsplatte (Laminat, Kompaktlaminat oder CoreStone)

Arbeitsplatten

- Laminat
- Kompaktlaminat
- CoreStone und CoreStone Basic

Spüle

- Stahlspüle
- Spüle aus Kompositwerkstoff
- Emaille
- Keramik
- CoreStone

Holzkanten

- Weiß/schwarz gebeizt
- Öl klar
- Lack

Allgemeine Anweisungen für die richtige Verwendung der Arbeitsplatte:

Für alle drei Arten von Arbeitsplatten gilt:

- Verwenden Sie ein Schneidbrett zum Schneiden und Hacken von Lebensmitteln.
- Verwenden Sie zum Abstellen von heißen Töpfen, Pfannen und Backformen immer Untersetzer.
- Beim Einbau eines Geschirrspülers an der Unterseite der Arbeitsplatte die mitgelieferte Dampfsperre anbringen.
- Im Ausschnitt für das Kochfeld das Aluminiumband anbringen.
- Bei der Montage der Arbeitsplatte sind unsere Montageanweisungen zu befolgen – andernfalls erlischt die Garantie!
- Nie feuchte/nasse Gegenstände direkt auf der Arbeitsplatte abstellen oder liegen lassen. Spülmittel, verschiedene Chemikalien, Wasser und feuchte Gegenstände hinterlassen Flecken/Ringe auf der Arbeitsplatte, die manchmal nur schwer entfernt werden können.

Beachten Sie bei der Platzierung von Küchengeräten, ob sie Wärme und Dampf abgeben (z. B. Toaster, Kaffeemaschinen, Wasserkocher und dergleichen). Vermeiden Sie, diese direkt über einer Plattenverbindung zu platzieren, da Hitze die Verbindung beschädigen kann. Platzieren Sie solche Geräte auch nicht unter einer überhängenden Arbeitsplatte.

Öffnen Sie den Geschirrspüler erst, wenn kein Dampf mehr austritt, da der heiße Dampf die Arbeitsplatte beschädigen kann (Abb. 1). Bei Geschirrspüler oder anderen Küchengeräten, die Feuchtigkeit abgeben, immer die Arbeitsplattenunterseite auf der gesamten Fläche über dem Gerät bis zur Kante mit der mitgelieferten Dampfsperre abdecken, da er sonst nicht richtig funktioniert – erklärt, wie man es macht. Achtung! Bei nicht korrekter Montage der Dampfsperre erlischt die Garantie.

Bei Ausschnitten für das Kochfeld den Ausschnitt immer mit einem Aluklebeband abdichten. Die Ausschnitte für Einbauspüle, Wasserhahn und andere Installationen, die Feuchtigkeit abgeben, müssen mit Dampfsperre/Silikon gegen Feuchtigkeit geschützt werden.

Kleine Kratzer/Gebrauchsspuren und matte Stellen werden bei normalem täglichem Gebrauch bei allen Arten von Oberflächen auftreten. Auf glatten, matten, dunklen und einfarbigen Oberflächen sind diese mehr sichtbar.

Schieben Sie nie raue Gegenstände oder Gegenstände mit Noppen wie Keramikgegenstände mit nicht glasiertem Boden auf der Arbeitsplatte, da diese die Oberfläche zerkratzen können.

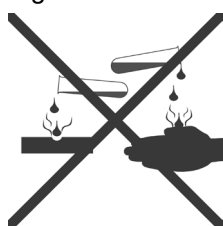
Bitte beachten Sie, dass bei Unterbauspülen und unterklebten Holzkanten ein sichtbarer Schatteneffekt im Laminat durchscheinen kann. Dies gilt für alle Laminatfarben und Laminatarten, allerdings ist die Schattenwirkung bei glatten, matten, dunklen und einfarbigen Laminaten am deutlichsten sichtbar. Der Schatteneffekt gilt nicht als Reklamationsgrund.

Fig. 1



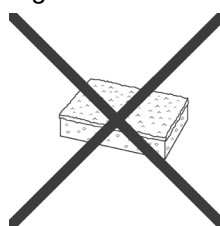
Geschirrspüler immer erst öffnen, wenn kein Dampf mehr austritt!

Fig. 2



Nie ätzende Reinigungsmittel und Scheuermittel verwenden!

Fig. 3



Nie Stahlwolle und Topfschwamm für die Reinigung von Laminat verwenden!

Fig. 4



Laminat Reinigungsset / CoreStone Cleaner Set

Arbeitsplatten aus Laminat und Kompaktlaminat CoreStone und CoreStone Basic

Produkt	Arbeitsplatten aus Laminat und Kompaktlaminat.
Material	0,7 – 0,9 mm Laminat, auf Spanplatte geklebt (Nennstärke 20, 30, 40) 10 mm Kompaktlaminat mit polierter Kante.
Oberseite	Standardlaminat 0,7 – 0,8 mm Fenix-Laminat 0,9mm Durchgefärbtes Laminat 0,9 mm
Rückseite	Rückseitenpapier mit Feuchtigkeitsmembran und/oder Rückseitenlaminat, DUO-Laminat (wie bei der Bestellung angegeben). 20 mm ist mit Rückseitenlaminat Standard.
Kante	Laminat gerade, F32 gerade, Postform, Holzkante, Stahloptik (wie bei der Bestellung angegeben).
Dekor	Wie bei der Bestellung angegeben.
Värme	Laminat und Kompaktlaminat sind unter kurzzeitiger Einwirkung bis zu 180 °C hitzebeständig.

Materialbeschreibung

Laminat besteht aus mehreren Schichten Papier, die unter hohem Druck und bei hoher Hitze zusammengepresst werden. Die Schichten bestehen aus dem Rückseitenpapier, Dekorpapier und an der Oberseite ein transparentes Melaminpapier mit Struktur. Laminat wird auf eine Spanplatte geklebt. Kompaktlaminat besteht aus mehreren Schichten Kernpapier (8-9 mm) und der gleichen Oberfläche wie Laminat. Gesamtdicke 10 mm.

Laminat ist in vielen Farben und unterschiedlichen Oberflächen und Dekors erhältlich. Bei Nachlieferungen kann es bei einzelnen Laminatdekors zu Abweichungen kommen. Abweichungen sind am deutlichsten bei Plattenverbindungen sichtbar. Diese fallen nicht unter unsere Garantie. Durchscheinende Schatten bei Holzkanten und der Spülenkante sind in begrenztem Umfang zulässig.

Tägliche Reinigung und Pflege

Die Oberfläche mit einem feuchtem Lappen abwischen und einem Geschirrtuch trocknen. Laminat ist verschleißfest und sehr widerstandsfähig gegenüber den üblichen Haushaltsreinigern und Chemikalien, allerdings nicht gegenüber Säuren und Basen (Abb. 2). Bei Verwendung seifenhaltiger Reinigungsmittel entsteht mit der Zeit ein öliger Film. Diese Fettrückstände können mit dem Nobia-Laminat-Reinigungsset entfernt werden, das je nach Bedarf zu verwenden ist. Stark abfärbende Flüssigkeiten und dergleichen können zu Verfärbungen der Oberfläche führen und sollten so schnell wie möglich entfernt werden.

Laminat-Reinigungsset – (je nach Dekor)

Besprühen Sie die gesamte Arbeitsplatte mit dem Laminatreiniger (Abb. 4). Den mitgelieferten weißen Melaminschwamm leicht mit Wasser befeuchten, und den Laminatreiniger über die gesamte Oberfläche verteilen. Die Oberfläche mit dem Melaminschwamm in kreisförmigen Bewegungen bearbeiten. Lassen Sie das Produkt 1 – 2 min einwirken. Danach die gesamte Oberfläche 3 bis 4 mal mit einem feuchtem Mikrofasertuch und einem trockenen Geschirrtuch trocknen. Bei hartnäckigen Flecken den Vorgang wiederholen.

Fenix-Laminat

Der Aufbau ist wie oben beschrieben, nur besteht hier die oberste Schicht aus transparentem Acrylpapier. Einfarbige Fenix-Lamine haben eine glatte, matte Oberfläche, auf denen Gebrauchsspuren und Fettflecken besser sichtbar sind. Fenix-Laminat erfordert mehr Pflege/Reinigung als Standard-Laminat. Gebrauchsspuren und Fettflecken sind je nach Dekor, Oberflächentyp und Lichteinfall besser oder weniger gut sichtbar. Kleine Kratzer/Gebrauchsspuren lassen sich fast vollständig von der Oberfläche entfernen. Dazu den weißen Schwamm aus dem Laminat-Reinigungsset leicht mit Wasser befeuchten und den Kratzer mit kreisförmigen Bewegungen und leichtem Druck bearbeiten. Die Reibung des Schwamms bringt den Kratzer wieder nahezu zum Verschwinden. Abschließend die gesamte Oberfläche mit dem Laminatreiniger und Schwamm reinigen.

Colorfill

Sollte ein größeres Missgeschick passieren, können kleine abgesplittete Stellen oder Kratzer mit Colorfill repariert werden. Colorfill ist bei Ihrem Nobia-Händler erhältlich.

(Befolgen Sie die Anweisungen des Produkts)

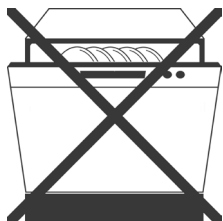


Fig. 1

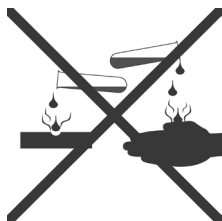


Fig. 2

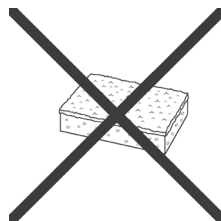


Fig. 3



Fig. 4

Produkt	CoreStone Arbeitsplatte.
Material	10 mm CoreStone (Nennstärke 20, 30, 40 mm)
Oberseite	10 mm CoreStone (wie bei der Bestellung angegeben).
Rückseite	0,7 mm weißes Laminat.
Kante	Poliert oder aus CoreStone aufgebaut (wie in der Bestellung angegeben)
Dekor	Wie bei der Bestellung angegeben.
Värme	CoreStone ist bei kurzzeitiger Einwirkung bis zu 80 – 90°C hitzebeständig.

Produkt	CoreStone Basic Arbeitsplatte.
Material	3,0 mm CoreStone auf Spanplatte geklebt (Nennstärke 20 mm und 30 mm)
Oberseite	3,0 mm CoreStone (wie bei der Bestellung angegeben).
Rückseite	0,7 mm weißes Laminat.
Kante	10 mm Vorderkante und 3,0 mm alle anderen Kanten aus CoreStone (wie bei der Bestellung angegeben).
Dekor	Wie bei der Bestellung angegeben.
Värme	CoreStone Basic ist bei kurzzeitiger Einwirkung bis zu 80 – 90 °C hitzebeständig.

Materialbeschreibung

CoreStone ist ein Verbundwerkstoff, der aus 1/3 Acryl und 2/3 Mineralien, Farbpigmenten und Bindemittel besteht. CoreStone ist in vielen Farben und Dekors erhältlich. Verbindungen sind fast nicht sichtbar. Bei Nachlieferungen kann es bei einzelnen Dekors von CoreStone zu Abweichungen kommen. Abweichungen sind am deutlichsten bei Plattenverbindungen sichtbar. Diese fallen nicht unter unsere Garantie.

Tägliche Reinigung und Pflege

Die Oberfläche mit einem feuchtem Lappen abwischen und einem Geschirrtuch trocknen. CoreStone ist porenfrei verschleißfest und sehr widerstandsfähig gegenüber den üblichen Haushaltsreinigern und Chemikalien, jedoch nicht gegenüber starken Säuren und Basen (Abb. 2). Bei Verwendung seifenhaltiger Reinigungsmittel entsteht mit der Zeit ein öliger Film. Diese Fettrückstände können mit dem CoreStone Cleaner von Nobia entfernt werden, das je nach Bedarf zu verwenden ist. Stark abfärbende Flüssigkeiten und dergleichen können zu Verfärbungen der Oberfläche führen und sollten so schnell wie möglich entfernt werden.

CoreStone Cleaner

Für eine gründlichere Reinigung den CoreStone Cleaner auf die gesamte Arbeitsplatte auftragen. Die Oberfläche mit dem mitgelieferten Mikrofasertuch in kreisförmigen Bewegungen trocken wischen. Lassen Sie das Produkt 1 – 2 min einwirken. Anschließend die ganze Oberfläche mit einem feuchten Lappen abwischen und einem Geschirrtuch trocknen. Bei hartnäckigen Flecken den Vorgang wiederholen. Sorgen Sie für gute Belüftung.

CoreStone Reparatur-Schwamm

Kleine Gebrauchsspuren können ohne Einsatz von Schleif- und Elektrogeräten entfernt werden. Der CoreStone Reparaturschwamm ist bei Ihrem Nobia-Händler erhältlich. Kann sowohl trocken als auch befeuchtet verwendet werden. Den Kratzer mit der rauen Seite des Schwamms in kreisförmigen Bewegungen und mit leichtem Druck bearbeiten, danach den Schwamm wenden, und mit der weichen Seite den Kratzer bearbeiten. So bleibt die seidenmatte Oberfläche erhalten. Für größere Kratzer kontaktieren Sie bitte den CoreStone Monteur, der die ganze Arbeitsplatte mit Schleifmaschine und Elektrowerkzeugen poliert.

Mehr über den CoreStone Fleckenentferner finden Sie auf Seite 3 dieser Anleitung.

Spülen und Waschtische für Küchen und Bad

Allgemeine Pflege von Spülen aus Stahl und Kompositwerkstoff

Tägliche Reinigung nach Gebrauch mit Spülmittel auf Tuch oder Bürste. Das Becken mit sauberem Wasser spülen, und mit einem feuchten, ausgewrungenem Mikrofasertuch trocknen. Hartnäckige Flecken/Fettrückstände mit einem Nylonschwamm (Topfchwamm) Abb. 3 und ggf. mit einem Reiniger ohne Scheuermittel entfernen. NIE Stahlwolle verwenden, da dies das Becken zerkratzen würde!

Kalkablagerung - Kalk mit Entkalkungsmittel entfernen. 2 – 3 Minuten einwirken lassen. Danach das Becken mit sauberem Wasser spülen und trocknen. Studien zeigen, dass aufgrund von Kalkablagerungen in Regionen mit „hartem“ Wasser Verfärbungen von Spülen und Waschbecken aus Stahl und Verbundwerkstoffen weit häufiger auftreten. Kalk aus dem Wasser kann das Waschbecken ein „milchiges“ grüliches Aussehen verleihen, was aber leicht entfernt werden kann. In der Regel ist es nicht das Becken, das durch Tee, Kaffee usw. verfärbt wird, sondern der Kalk, der sich angelegt hat. Der Verwendung von Bleichmittel wird abgeraten, da dieses den Fleck nur bleicht statt ihn zu entfernen. Verwenden Sie stattdessen normalen Kalkentferner (Spray), lassen Sie ihn etwas einwirken, und reinigen Sie das Becken danach mit Microfasertuch, Melaminschwamm, der feine Seite des Topfchwamms oder ähnlichem und wiederholen Sie den Vorgang bei Bedarf. Nach der Reinigung das Becken mit Wasser spülen.

Heiße Gegenstände - Zur Vermeidung von Hitzeschäden am Becken Töpfe und Pfannen immer abkühlen lassen, bevor Sie sie in das Waschbecken geben. Gleiches gilt für Auflauf- und Ofenformen. Wasserhähne mit kochendem Wasser können bei stark konzentriertem Wasserstrahl die Oberfläche von Becken aus Kompositwerkstoff beeinträchtigen.

Spülmittel - Kräftige Spülmittel mit Zitronensäure oder ähnlichem können die Oberfläche der Spüle bzw. das Waschbecken zerstören, wenn sie beständig auf die gleiche Stelle tropfen (zB. aus einem Seifenspender) oder in das Becken fließen und dieses nicht gleich wieder getrocknet wird.

Stahlspüle

Material - Ein Stahlbecken besteht aus Edelstahl ggf. mit einer Oberflächenbehandlung der Spüle (PVD). In einem Stahlbecken treten mit der Zeit Kratzer/Gebrauchsspuren und Verfärbungen auf. Leichtere Gebrauchsspuren und Verfärbungen können entfernt werden. NIE Stahlwolle zum Reinigen des Beckens verwenden, da dies die Oberfläche zerkratzt!

Rostflecken - können nur auftreten, wenn sich andere Stahlgegenstände in der Spüle befunden haben, die nicht aus Edelstahl sind. Die Rostflecken sind nur oberflächlich und können mit einem feuchten Tuch und einem Allzweckreiniger entfernt werden.

Spüle aus Kompositwerkstoff

Material - Ein Becken aus Kompositwerkstoff besteht aus 80 % Quarzstein und 20 % Acryl (Bindemittel). Die Oberfläche ist unglaublich robust und widerstandsfähig gegenüber Kratzern und Flecken.

Abflusssieb/Bodenventil - Obwohl das Material hart ist, kann es rund um das Abflusssieb/Bodenventil mit der Zeit zu Absprengungen kommen. Dies ist als normaler Verschleiß zu betrachten und fällt nicht unter die Garantie.

Allgemeine Pflege von Keramik-, Emaille- und CoreStone-Waschtischen

Tägliche Reinigung - Für die tägliche Reinigung einen Reiniger ohne Scheuermittel und eine weiche Bürste oder ein Tuch verwenden. Anschließend mit sauberem Wasser und einem Microfasertuch trocken wischen.

Kalkablagerung - Kalk aus dem Wasser kann mit der Zeit auf der Oberfläche einen „milchigen“ Schleier entstehen lassen. Den Kalk mit Entkalkungsmittel entfernen. 2 – 3 Minuten einwirken lassen. Danach das Becken mit sauberem Wasser spülen und trocknen.

Keramikbecken

Material - Ein Keramikbecken ist ein Produkt aus Ton, der geformt und im Ofen gebrannt und danach abgekühlt wird. Bei den angegebenen Maßen kann es zu Abweichungen kommen, weil Ton ein Naturprodukt ist, das während der Fertigung noch arbeitet und seine Breite und Länge verändern kann. Die Oberfläche ist glasiert und unglaublich pflegeleicht.

Emaillebecken

Material - Ein Emaillebecken besteht aus emailliertem Stahl. Die Oberfläche ist glatt und unglaublich pflegeleicht. Emaille kann, passiert ein größeres Missgeschick, absprengen.

CoreStone Waschtisch

Material - Gleiches Material, aus dem auch CoreStone Arbeitsplatten bestehen. Die Oberfläche ist geschlossen und porenfrei, was bedeutet, dass nichts in das Waschbecken eindringen kann. Das Becken ist ein Produkt aus Acryl, das mit der Zeit anfälliger für Gebrauchsspuren wird, die auch sichtbar werden. Gebrauchsspuren können jedoch einfach mit dem CoreStone Reparaturschwamm entfernt werden.

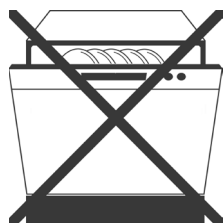


Fig. 1

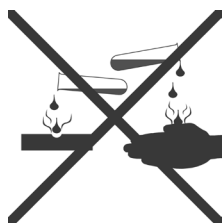


Fig. 2

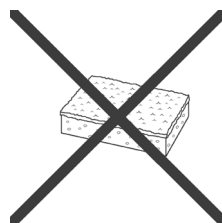


Fig. 3



Fig. 4

Reparatur mit Lackbeize für Holzkanten

- Inhalt:**
- Schleifkissen zum leichten Anschleifen
 - Grundreiniger
 - Spezial-Lackbeize – anwendungsfertig
 - Pinzel
 - Klebeband zum Abdecken
 - Einweghandschuhe

- Anleitung:**
- Tragen Sie während der Arbeiten Einweghandschuhe
 - Tragen Sie den Grundreiniger mit einem trockenen Tuch auf, und wischen Sie die Holzkante gründlich trocken. Mit einem sauberen und trockenen Tuch abwischen.
 - Die Holzkante an der Stelle, die lackiert werden soll, händisch mit dem Schleifkissen leicht anschleifen.
 - Die Laminatoberfläche entlang der Holzkante mit dem mitgelieferten Klebeband abdecken.
 - Lackbeize mit weichen Strichen auf die ganze Kante auftragen.
 - Das Abdeckband entfernen.
 - Nach ca. 20 Minuten ist die Lackbeize staubtrocken
 - Nach ca. 24 Stunden ist die Lackbeize vollständig ausgehärtet

Für eine lange Lebensdauer, den Vorgang min. 1 x jährlich wiederholen. Befolgen Sie die Pflegeanleitung, die der Arbeitsplatte beilieg.

Reparaturöl für weiß und schwarz gebeizte Holzkanten

- Inhalt:**
- Schleifkissen zum leichten Anschleifen
 - Grundreiniger
 - Spezialöl – anwendungsfertig
 - Spezialbeize – muss ggf. mit Terpentin verdünnt werden – flüssige Konsistenz
 - Pinzel
 - Klebeband zum Abdecken
 - Einweghandschuhe

- Anleitung:**
- Tragen Sie während der Arbeiten Einweghandschuhe
 - Tragen Sie den Grundreiniger mit einem trockenen Tuch auf, und wischen Sie die Holzkante gründlich trocken. Mit einem sauberen und trockenen Tuch abwischen.
 - Die Holzkante an der Stelle, die geölt werden soll, händisch mit dem Schleifkissen leicht anschleifen.
 - Die Laminatoberfläche entlang der Holzkante mit dem mitgelieferten Klebeband abdecken.
 - Die Beize mit sanften Strichen auf der ganzen Kante auftragen.
 - Lassen Sie die Beize 20 Minuten trocknen.
 - Die Holzkante mit sanften Strichen ölen.
 - Das Öl 20 Minuten trocknen lassen.
 - Die Holzkante mit einem trockenen und sauberen Tuch trocknen.
 - Das Abdeckband entfernen.

Für eine lange Lebensdauer den Vorgang min. 1 x jährlich wiederholen. Befolgen Sie die Pflegeanleitung, die der Arbeitsplatte beilieg.

Reparaturöl für Holzkanten

- Inhalt:**
- Schleifkissen zum leichten Anschleifen
 - Grundreiniger
 - Spezialöl – anwendungsfertig
 - Pinzel
 - Klebeband zum Abdecken
 - Einweghandschuhe

- Anleitung:**
- Tragen Sie den Grundreiniger mit einem trockenen Tuch auf, und wischen Sie die Holzkante gründlich trocken. Mit einem sauberen und trockenen Tuch abwischen.
 - Die Holzkante an der Stelle, die geölt werden soll, händisch mit Schleifpapier leicht abschleifen.
 - Die Laminatoberfläche entlang der Holzkante mit dem mitgelieferten Klebeband abdecken.
 - Das Öl mit sanften Strichen auf die ganze Kante auftragen.
 - Das Öl 20 Minuten einziehen lassen.
 - Die Holzkante mit einem trockenen und sauberen Tuch trocknen.
 - Das Abdeckband entfernen.
- Jetzt ist die Holzkante stark und langlebig – geölt mit Implast Spezialöl. Für eine lange Lebensdauer, die Pflegeanleitung, die der Arbeitsplatte beilieg, befolgen.

Anleitungen zum Entfernen besonders hartnäckiger Flecken auf CoreStone Arbeitsplatten

Fleck/Markierung	Regelmäßige Reinigung	Eingetrocknete Flecken		Hartnäckige Flecken
	Feuchtes Tuch	Warmes Wasser und Reinigungsmittel (ohne Scheuermittel)	Scheuermilch (ohne Scheuermittel)	Chlorreiniger, Alkohol
Lebensmittel				
Tee	✓	✓	✓	
Kaffee	✓	✓	✓	
Milch	✓	✓	✓	
Fruchtsaft	✓	✓	✓	
Curry	✓	✓	✓	
Rotwein	✓	✓	✓	
Essig	✓	✓	✓	
Zitronensaft	✓	✓	✓	
Rote Beete	✓	✓	✓	✓
Haushaltsprodukte				
Öl		✓	✓	✓
Farben auf Wasserbasis	✓	✓	✓	✓
Farben auf Lösungsmittelbasis				✓
Waschbare Textilfarben		✓	✓	✓
Waschfeste Textilfarben				✓
Schuhcreme				✓
Wachskreide			✓	✓
Tinte aus Kugelschreiber				✓
Lippenstift		✓	✓	✓
Nagellack				✓

FI - HOITO-OHJEET



Yleiset ohjeet - riippumatta pöytälevyn tyypistä (laminaatti, kompaktilaminaatti tai CoreStone)

Työtasot

- Laminaatti
- Kompaktilaminaatti
- CoreStone ja CoreStone Basic

Pesualtaat

- Teräsaltaat
- Komposiittipesualtaat
- Emali
- Posliini
- CoreStone

Puiset reunat

- Valkoinen/musta petsattu
- Kirkas öljy
- Lakka

Yleiset ohjeet työtason asianmukaiseen käyttöön:

Kaikille kolmelle työtasotyypille on tärkeää huolehtia seuraavista asioista:

- Käytä leikkuulautaa leikatessasi elintarvikkeita
- Käytä pannunalustaa kuumille kattiloille, pannuille ja paistinpannuille
- Asenna höyrinsulku työtason alle tulevaan astianpesukoneeseen
- Asenna alumiiniteippi keittotason syvennykseen
- Asenna työtaso asennusohjeidemme mukaisesti – muuten takuu raukeaa
- Älä koskaan jätä kosteita/märkiä esineitä suoraan työtasolle. Astianpesuaineet, erilaiset kemikaalit, vesi ja kosteat esineet jättävät työtasoon jälkiä/renkaita, joita voi olla vaikea poistaa jälkeinpäin.

Kiinnitä huomiota niiden keittiölaitteiden sijaintiin, joista lähtee paljon lämpöä ja höyryä (esim. leivänpaahditimet, kahvinkeitin, vedenkeitin tms). Vältä sijoittamasta niitä suoraan työtasoliitoksen päälle, koska lämpö voi vahingoittaa liitoksia. Sama koskee ulkonevaa työtasoa.

Älä koskaan avaa astianpesukonetta ennen kuin se on jäähtynyt, sillä kuuma höyry vahingoittaa työtasoa (kuva 1). Mukana toimitettu höyrinsulku on aina asennettava työtason alapuolen reunaan astianpesukoneen ja muiden kosteutta aiheuttavien laitteiden päälle. Huomaa – jos mukana toimitettua höyrinsulkua ei ole asennettu oikein, takuu raukeaa.

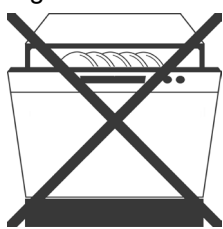
Keittotason asennusaukko on aina eristettävä alumiiniteipillä. Kaatoaltaat, hanareitit ja muut kosteutta aiheuttavat asennukset on tiivistettävä höyrinsululla/silikonilla.

Pieniä naarmuja/jälkiä käytöstä ja mattapintaisia alueita esiintyy normaalisti päivittäin pintatyyppistä riippumatta. Ne näkyvät paremmin sileällä, tummalla ja yksivärisellä pinnalla.

Älä koskaan vedä epätasaisia tai muhkuraisia esineitä, kuten lasittamattomia posliinia, työtasoa pitkin, sillä se naarmuttaa pintaa.

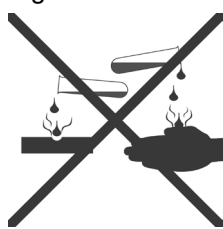
Huomaa, että alta liimatuissa pesualtaiden ja piilossa olevissa puureunojen yhteydessä laminaatissa voi näkyä varjoja. Tämä koskee kaikkia laminaattivärejä ja -tyyppejä, mutta varjostusvaikutus on näkyvin sileissä, tummissa ja yksivärisissä laminaattisävyissä. Varjostusvaikutus ei oikeuta reklamaatioon.

Fig. 1



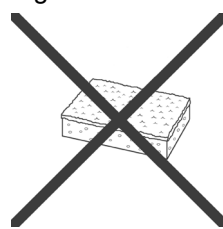
Avaa astianpesukone vasta höyrin haihduttua

Fig. 2



Syövyttäviä ja hankaavia puhdistusaineita ei saa käyttää

Fig. 3



Teräsvillaa ja hankaussientä ei saa käyttää laminaattien puhdistukseen

Fig. 4



Laminaatin puhdistussarja / CoreStone Cleaner puhdistussarja

Tuote	Työtaso laminaatista ja kompaktilaminaatista.
Materiaali	0,7–0,9 mm laminaatti, liimattu lastulevy (nimellispaksuus 20, 30, 40) 10 mm kompaktilaminaatti ja kiillotettu reuna
Yläosa	Standardilaminaatti 0,7–0,8 mm Fenix-laminaatti 0,9mm Petsattu laminaatti 0,9 mm
Takaosa	Taustapaperi, jossa on kosteuskalvo ja/tai taustalaminaatti, DUO-laminaatti (kuten ilmoitettu tilauksen yhteydessä). Taustalaminaatin vakiopaksuus on 20 mm.
Reuna	Laminaatti suorareunainen, F32 suorareunainen, jälkimuovaus, puinen reuna, teräkseltä näyttävä reuna (kuten ilmoitettu tilauksen yhteydessä).
Kuviointi	Kuten ilmoitettu tilauksen yhteydessä.
Lämpö	Laminaatti ja kompaktilaminaatti kestävät lyhytaikaisesti enintään noin 180 asteen lämpötilaa.

Materiaalin kuvaus

Laminaatti valmistetaan puristamalla yhteen useita kerroksia paperia korkeassa paineessa ja lämmössä. Lisäksi siinä on kerros taustapaperia, kuviopaperia ja ylimpänä (rakenteessa) läpinäkyvää melamiinipaperia. Laminaatti liimataan lastulevylle. Kompaktilaminaatissa on useita kerroksia ydinpaperia (8–9 mm), ja pinta on samanlainen kuin laminaatissa. Kokonaispaksuus 10 mm.

Laminaattia on saatavilla monena eri värinä, eri pinnoilla ja eri tavoin kuvioituna. Jälkitoimituksissa ja yksittäisissä laminaattimalleissa voi esiintyä sävyeroja. Sävyerot näkyvät selvimmin liitoksissa. Takuumme ei kata tätä. Laminaatin puureunojen ja pesualtaan laippojen varjostusvaikutus on rajoitetussa määrin sallittua.

Päivittäinen puhdistus ja huolto

Pyyhi pinta kostealla liinalla ja kuivalla pyyhkeellä. Laminaatti on kestävä ja sietää yleisiä puhdistusaineita ja kemikaaleja, ei kuitenkaan vahvoja happoja ja emäksiä (KUVA 2). Saippua sisältävien puhdistusaineiden käyttö jättää pinnan ajan myötä rasvaisemmaksi. Rasvajäämät voidaan tarpeen vaatiessa poistaa Nobia-laminaatinpuhdistussarjalla. Voimakkaasti värjäävät nesteet ja vastaavat voivat aiheuttaa pintaan värjäytyksiä, jotka on poistettava mahdollisimman pian.

Laminaatinpuhdistussarja – (kuvioinnin mukaan)

Suihkuta laminaatinpuhdistusainetta (KUVA 4) koko työtasolle. Kostuta mukana toimitettu valkoinen melamiinisieni vedellä ja levitä puhdistusainetta koko pinnalle. Puhdista pinta melamiinisienellä pyörittäen liikkeellä. Anna tuotteen vaikuttaa 1–2 minuuttia. Kuivaa koko pinta sitten 3–4 kertaa kostealla mikrokuituliinalla ja kuivalla pyyhkeellä. Poista itsepintaiset tahrat toistamalla puhdistus.

Fenix-laminaatti

Materiaalin rakenne kuten edellä, mutta ylin kerros on läpinäkyvää akryylipaperia. Yksivärisessä Fenix-laminaatissa on sileä ja matta pinta, siinä käytön jäljet ja rasvatahrat näkyvät paremmin. Fenix-laminaatti vaatii enemmän huoltoa/puhdistusta kuin tavallinen laminaatti. Riippuen kuvioinnista, pinnan tyypistä ja valosta jäljet ja rasvatahrat näkyvät enemmän tai vähemmän. Pienet naarmut / käytön jäljet voidaan poistaa pinnalta lähes kokonaan. Kostuta puhdistussarjan valkoista laminaattisientä hieman vedellä ja hankaa naarmua pyörittäen liikkeellä kevyesti painaen. Hankauksesta syntyvän kiitän ansiosta naarmu häviää lähes kokonaan. Viimeistele puhdistamalla koko pinta laminaatinpuhdistusaineella ja sienellä.

Colorfill

Vahingon sattuessa pieniä lohkeamia/naarmuja voidaan korjata Colorfill-tuotteella, jota on saatavilla Nobia-jälleenmyyjältä. (Noudata tuotteen ohjeita.)

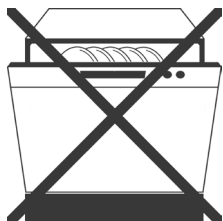


Fig. 1

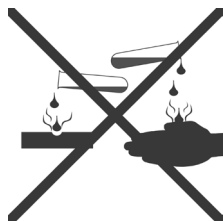


Fig. 2

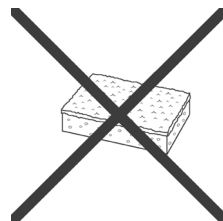


Fig. 3



Fig. 4

Tuote	CoreStone-työtaso.
Materiaali	10 mm:n CoreStone (rakennettu myös paksuuteen 20, 30, 40 mm). 10 mm:n CoreStone kiillotettu silkkimatta (kuten ilmoitettu tilauksen yhteydessä). Kuivakiillotettu.
Yläosa	Kiillotettu tai rakennettu CoreStonella (kuten ilmoitettu tilauksen yhteydessä).
Takaosa	Kuten ilmoitettu tilauksen yhteydessä.
Reuna	CoreStone kestää lyhytaikaisesti enintään noin 80–90 asteen lämpötilaa.

Tuote	CoreStone Basic -työtaso.
Materiaali	3,0 mm CoreStone liimattu lastulevy (nimellispaksuus 20 ja 30 mm)
Yläosa	3,0 mm:n CoreStone (kuten ilmoitettu tilauksen yhteydessä).
Takaosa	0,7 mm:n valkoinen laminaatti.
Reuna	Etureuna 10 mm, kaikki muut CoreStone-reunat 3,0 mm (kuten ilmoitettu tilauksen yhteydessä).
Kuviointi	Kuten ilmoitettu tilauksen yhteydessä.
Lämpö	CoreStone kestää lyhytaikaisesti enintään noin 80–90 asteen lämpötilaa.

Materiaalin kuvaus

CoreStone on komposiittimateriaalia, jonka koostumus on 1/3 akryyliä ja 2/3 mineraaleja, väripigmenttejä ja sideainetta. CoreStonea on saatavilla monena eri värinä, eri pinnoilla ja eri tavoin kuvioituna. Liitokset tehdään piilotetusti / lähes näkymättömästi. Jälkitoimituksissa ja yksittäisissä CoreStone-kuvioissa voi esiintyä sävyeroja. Sävyerot näkyvät selvimmin liitoksissa. Takuumme ei kata tätä.

Päivittäinenpuhdistus ja huolto

Pyyhi pinta kostealla liinalla ja kuivalla pyyhkeellä. CoreStone on kestävä ja sietää yleisiä puhdistusaineita ja kemikaaleja, ei kuitenkaan vahvoja happoja ja emäksiä (KUVA 2). Saippua sisältävien puhdistusaineiden käyttö jättää pinnan ajan myötä rasvaisemmaksi. Rasvajäämät voidaan poistaa tarvittaessa Nobia CoreStone Cleaner -puhdistussarjalla. Voimakkaasti värjäävät nesteet ja vastaavat voivat aiheuttaa pintaan värjäytyksiä, jotka on poistettava mahdollisimman pian.

CoreStone Cleaner

Syväpuhdistuksessa levitetään CoreStone Cleaner -puhdistusainetta koko työtasolle. Pinta pyyhitään pyörivin liikkein mukana toimitetulla mikrokuituliinalla. Anna tuotteen vaikuttaa 1–2 minuuttia. Pyyhi pinta kostealla liinalla ja kuivalla pyyhkeellä. Poista itsepintaiset tahrat toistamalla puhdistus. Varmista hyvä ilmanvaihto.

CoreStone-korjaussieni

Pienet käyttöjäljet voidaan poistaa ilman hioma- ja sähkötyökaluja. Nobia-jälleenmyyjältä on saatavissa Corestone-korjaussieni. Sitä voidaan käyttää sekä kuivana että kosteana. Hankaa naarmua sienellä karkealla puolella pyörivin liikkein kevyesti painaen, käännä sieni sitten toisinpäin ja hankaa naarmua pehmeällä puolella. Tällä tavoin silkkimatta pinta pysyy muuttumattomana. Jos naarmut ovat suuria, CoreStone-asentaja kiillottaa koko työtason hiomalaikalla ja sähkötyökalulla.

Lisätietoja CoreStone-tahrannoistajasta on tämän oppaan sivulta 3.

Keittiö- ja kylpyhuonealtaat

Teräs- ja komposiittialtaiden yleinen huolto

Päivittäinen puhdistus – Puhdista allas käytön jälkeen astianpesuaineella ja rievulla tai harjalla. Huuhtelee ja kuivaa allas kierretyllä kostealla mikrokuituliinalla ja puhtaalla vedellä. Vaikeat tahrat/ rasvajäämät voidaan poistaa nailonsienellä (kattiliasienellä) KUVA 3 ja tarvittaessa EI-hankaavalla pesuaineella. **ÄLÄ KOSKAAN** käytä teräsvillaa, sillä se naarmuttaa pesuallasta.

Kalkkikertymät – Kalkkikertymät poistetaan kalkinpoistoaineella. Anna vaikuttaa 2–3 minuutin ajan. Huuhtelee pesuallas sen jälkeen puhtaalla vedellä ja kuivaa.

Tutkimusten mukaan teräs- ja komposiittialtaiden värjäytyminen on paljon yleisempää kovan veden alueilla, koska kalkkikivellä on taipumus kerääntyä pesuallastaan. Vedessä oleva kalkki voi antaa pesuallalle "maitomaisen" harmahtavan ulkonäön, joka voidaan helposti poistaa. Siksi pesuallas ei värjäydy esim. teestä tai kahvista, vaan sen pinnassa oleva kalkki. Valkaisuaineen käyttöä ei suositella, koska se vain valkaisee tahrannutta ei poista sitä. Käytä sen sijaan tavallista kalkinpoistoainetta (suihkeena), anna sen vaikuttaa hetki, puhdista mikrokuituliinalla, melamiinisienellä, puhdistussienen nailonpuolella tai vastaavalla. Toista tarvittaessa. Huuhtelee pesuallas puhdistuksen jälkeen vedellä.

Kuumat esineet – Vältäaksesi pesuallastaan lämpöaurioita, anna kattiloiden ja paistinpannujen jäähtyä ennen niiden laittamista pesuallastaan. Samoin uunipellit on aina jäähdytettävä ennen niiden laskemista pesuallastaan. Suurella paineella laskettu kiehuva kuuma hanavesi voi vaikuttaa komposiittialtaan pintaan.

Pesuaineet – Voimakkaat sitruusta sisältävät astianpesuaineet voivat vahingoittaa pesuallastaan pintaa, jos ainetta pääsee jatkuvasti samaan paikkaan (esim. valuu annostelijasta) tai allastaan ilman, että se kuivataan välittömästi pois.

Teräsaltaat

Materiaali – Teräksinen pesuallas on valmistettu ruostumattomasta teräksestä ja mahdollisesti pintavärjätty jälkikäteen (PVD). Käytössä teräksiseen pesuallastaan tulee naarmuja/käytön jälkiä ja värimuutoksia. Kevyemmät käytön jäljet ja värimuutokset voidaan poistaa. **ÄLÄ KOSKAAN** käytä pesuallastaan teräsvillaa, sillä se naarmuttaa pintaa.

Ruostetahrat – Niitä voi esiintyä vain, jos pesuallastaan on ollut muita teräsesineitä, jotka EIVÄT ole ruostumatonta terästä. Ruostetahrat ovat pinnallisia ja ne voidaan poistaa kostealla liinalla ja yleispesuaineella.

Komposiittipesuallastaat

Materiaali – Komposiittipesuallas on 80 % kvartsikiveä ja 20 % akryyliä (sideaine). Pinta hylkii naarmuja ja tahroja erittäin hyvin.

Siivilä/pohjaventtiili – Vaikka materiaali olisi kova, siivilästä/pohjaventtiilin ympäriltä voi ajan myötä lohjeta pieniä palasia. Näin tapahtuu normaalissa käytössä, eikä se sisälly huollon piiriin.

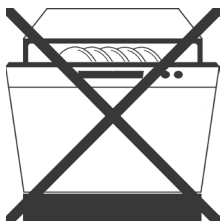


Fig.1

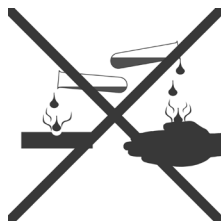


Fig. 2

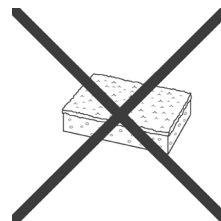


Fig.3

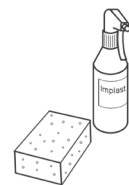


Fig. 4

Posliini-, emali- ja CoreStone-kylpyaltaiden yleinen huolto

Päivittäinen puhdistus – Käytetään päivittäistavarakaupoista saatavaa HANKAAMATONTA puhdistusainetta ja pehmeää harjaa tai riepua. Pyyhi lopuksi mikrokuituliinalla ja puhtaalla vedellä.

Kalkkikertymät – –edessä oleva kalkki voi ajan myötä muodostaa altaaseen "maitomaisen" pinnan. Kalkki poistetaan kalkinpoistoaineella. Anna vaikuttaa 2–3 minuutin ajan. Huuhtelee pesuallas sen jälkeen puhtaalla vedellä ja kuivaa.

Posliinialtaat

Materiaali – Posliiniallas on savituote, joka on muotoiltu, poltettu uunissa ja jäähdytetty. Ilmoitetuissa mitoissa voi esiintyä vaihtelua, koska savi on luonnontuote ja valmistuksen aikana tuotteen pituus ja leveys saattaa muuttua. Pinta on lasitettu ja erittäin helppo hoitaa.

Emaliallas

Materiaali – Emalinen pesuallas on emalilla pinnoitettu teräsallas. Pinta on lasitettu ja erittäin helppohoitoinen. Emalipinta saattaa vahingon sattuessa rikkoutua.

CoreStone-kylpyallas

Materiaali – Sama materiaali, josta CoreStone-työtasot on valmistettu. Pinta on suljettu ja huokoseton, eli mitään ei pääse sen sisään. Pesuallas on akryyliä ja päivittäisessä käytössä se on alttiimpi ajan myötä näkyviin tuleville käytön jäljille. Niiden poisto on kuitenkin helppoa CoreStone-korjaussienellä.

FI HUOLTO-OHJEET

Puureunojen korjaus lakka- petsillä

Sisältö:

1. Hiomatyyny kevyeen hiontaan
2. Peruspuhdistus
3. Käyttövalmis erityislakkapetsi
4. Sivellin
5. Teippi peittämistä varten
6. Kertakäyttökäsineet

Ohje:

1. Käytä kertakäyttökäsineitä koko prosessin ajan.
2. Levitä pohjapesuainetta kuivalla liinalla ja pyyhi puinen reuna huolellisesti. Pyyhi puhtaalla ja kuivalla liinalla.
3. Hio kevyesti lakattava puulista ensin hiomatyynyllä.
4. Peitä laminaattipinta mukana toimitetulla teipillä.
5. Levitä lakkapetsi kevyin vedoin koko reunaan.
6. Poista peiteteippi.
7. Noin 20 minuutin kuluttua lakkapetsi on pintakuiva.
8. Noin 24 tunnin kuluttua reunan pintakäsittely täysin kovettunut. Pitkän käyttöiän takaamiseksi toista prosessi vähintään kerran vuodessa. Noudata työtason mukana tulleita huolto-ohjeita.

Korjausöljy valkoiseksi ja mustiksi petsattuihin puureunoihin

Sisältö:

1. Hiomatyyny kevyeen hiontaan
2. Peruspuhdistus
3. Erikoisöljy – käyttövalmis
4. Erityispetsi – ohenna tarvittaessa tärpätillä – nestemäinen koostumus
5. Sivellin
6. Teippi peittämistä varten
7. Kertakäyttökäsineet

Ohje:

1. Käytä kertakäyttökäsineitä koko prosessin ajan.
 2. Levitä pohjapesuainetta kuivalla liinalla ja pyyhi puinen reuna huolellisesti. Pyyhi puhtaalla ja kuivalla liinalla.
 3. Hio kevyesti öljyttävä puulista hiomatyynyllä.
 4. Peitä laminaattipinta mukana toimitetulla teipillä.
 5. Levitä lakkapetsi kevyin vedoin koko reunaan.
 6. Anna tahran kuivua 20 minuuttia.
 7. Öljyä kevyin vedoin koko puinen reuna.
 8. Anna öljyn kuivua 20 minuuttia.
 9. Pyyhi puinen reuna kuivalla ja puhtaalla liinalla.
 10. Poista peiteteippi.
- Pitkän käyttöiän takaamiseksi toista prosessi vähintään kerran vuodessa. Noudata työtason mukana tulleita huolto-ohjeita.

Korjausöljy puureunoihin

Sisältö:

1. Hiomatyyny kevyeen hiontaan
2. Peruspuhdistus
3. Erikoisöljy – käyttövalmis
4. Sivellin
5. Teippi peittämistä varten
6. Kertakäyttökäsineet

Ohje:

1. Levitä pohjapesuainetta kuivalla liinalla ja pyyhi puinen reuna huolellisesti. Pyyhi puhtaalla ja kuivalla liinalla.
 2. Hio kevyesti öljyttävä puulista hiomapaperilla.
 3. Peitä laminaattipinta mukana toimitetulla teipillä.
 4. Levitä öljy pehmein vedoin koko reunaan.
 5. Anna öljyn kuivua 20 minuuttia.
 6. Pyyhi puinen reuna kuivalla ja puhtaalla liinalla.
 7. Poista peiteteippi.
- Implast-erikoisöljyllä käsitelty puinen reuna on vahva ja kestävä. Noudata työtason mukana tulleita huolto-ohjeita.

Ohjeet ylimääräisten vaikeiden tahrojen poistamiseen CoreStone-työtasoilta

Tahra/jälki	Yleinen puhdistus	Kuivuneet tahrat		Vaikeat tahrat
	Kosteaa liina	Lämmin vesi ja puhdistusaine (ilman hankausainetta)	Nestemäinen hankausaine (ilman hankausainetta)	Klooripuhdistusaine, alkoholi
Elintarvikkeet				
Tee	✓	✓	✓	
Kahvi	✓	✓	✓	
Maito	✓	✓	✓	
Hedelmämehu	✓	✓	✓	
Curry	✓	✓	✓	
Punaviini	✓	✓	✓	
Etikka	✓	✓	✓	
Sitruunamehu	✓	✓	✓	
Punajuuri	✓	✓	✓	✓
Kotitaloustuotteet				
Öljy		✓	✓	✓
Vesipohjaiset värit	✓	✓	✓	✓
Liutinpohjaiset värit				✓
Pestävät tekstiilivärit		✓	✓	✓
Vedenkestävät tekstiilivärit				✓
Kenkävoide				✓
Vahaliitu			✓	✓
Kuulakärkikynän muste				✓
Huulipuna		✓	✓	✓
Kynsilakka				✓